



SALT CRYSTAL AROMATHERAPY DIFFUSER / AROMA-DIFFUSER SALZKRISTALL / DIFFUSEUR D'ARÔMES EN CRISTAL DE SEL SADS 12 A1

(GB) (IE)

SALT CRYSTAL AROMATHERAPY DIFFUSER

Short manual

(FR) (BE)

DIFFUSEUR D'ARÔMES EN CRISTAL DE SEL

Guide abrégé

(CZ)

AROMA DIFUZÉR SOLNÝ KRYSTAL

Stručný návod

(SK)

AROMATICKÝ DIFUZÉR SOLNÝCH KRYŠTÁLOV

Krátky návod

(DK)

SALTKRYSTAL AROMA-DIFFUSER

Kvikvejledning

(DE) (AT) (CH)

AROMA-DIFFUSER SALZKRISTALL

Kurzanleitung

(NL) (BE)

AROMA-DIFFUSER ZOUTKRISTAL

Beknopte gebruiksaanwijzing

(PL)

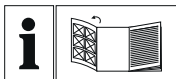
DYFUZOR ZAPACHOWY - KRYSTAŁ SOLI

Skrócona instrukcja obsługi

(ES)

DIFUSOR AROMÁTICO CRISTAL DE SAL

Guía breve



(GB) Before reading, unfold the page containing the illustrations and
(IE) familiarise yourself with all functions of the device.

(DE) Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus
(AT) und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes
(CH) vertraut.

(FR) Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustra-
(BE) tions et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

(NL) Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u
(BE) vertrouwd met alle functies van het apparaat.

(CZ) Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi
funkcemi přístroje.

(PL) Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie
proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

(SK) Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so
všetkými funkciami prístroja.

(ES) Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y,
en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

(DK) Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle
apparatets funktioner.

GB/IE	Short manual	Page	1
DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	17
FR/BE	Guide abrégé	Page	33
NL/BE	Beknopte gebruiksaanwijzing	Pagina	49
CZ	Stručný návod	Strana	65
PL	Skrócona instrukcja obsługi	Strona	81
SK	Krátky návod	Strana	97
ES	Guía breve	Página	113
DK	Kvikvejledning	Side	129

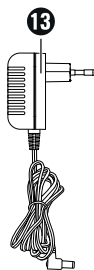
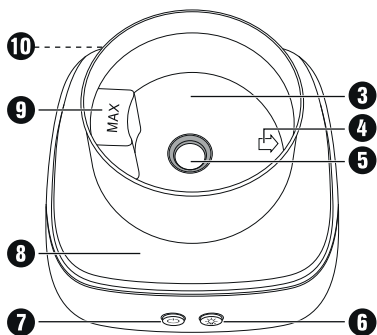
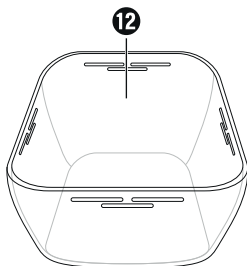
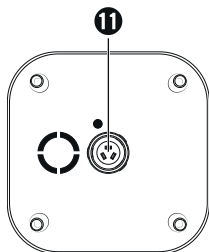
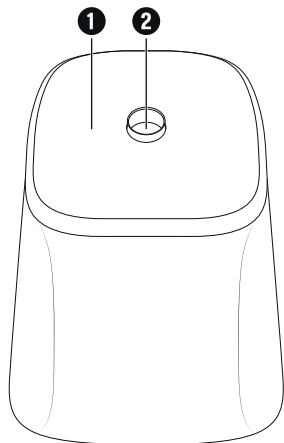


Table of Contents

Introduction	2
Information about this short manual	2
Intended Use	2
Warnings used	3
Safety	4
Basic safety instructions	4
Description of components	10
Before use	10
Check package contents	10
Unpacking	10
Disposal of packaging	11
Electrical connection	11
Handling and operation	12
Initial use	12
Switching the appliance on/off and setting the lighting	12
Disposal	13
Disposing of the appliance	13
Appendix	14
Notes on the EU declaration of conformity	14
Technical data	14
Service	16
Importer	16

Introduction

Information about this short manual

This document is a shortened print version of the complete operating instructions.



Scanning the QR code will take you directly to the Lidl Service page (**www.lidl-service.com**), where you can view and download the full version of the operating instructions by entering the article number (IAN) 367959_2101.

WARNING!

Observe the information in the complete operating instructions and the safety instructions to avoid personal injury and damage to property.

The short manual is an integral part of this product. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Keep the short manual in a safe place and hand over all documents when passing the product on to any future owner/user.

Intended Use

This appliance is intended only for domestic use and for the refreshing and humidification of air in enclosed spaces. The salt crystals are for decoration only. This appliance is not intended for any other use or for uses beyond those mentioned here.

Claims of any kind resulting from damage caused by improper use, incompetent repairs, unauthorized modifications or the use of non-approved spare parts will not be acknowledged. The operator alone bears liability.

Warnings used

The following warnings are used in this short manual:

WARNING

A warning at this risk level indicates a possibly dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided, it could lead to personal injury.

- Follow the instructions in this warning to avoid personal injuries.

IMPORTANT

A warning at this risk level signifies possible property damage.

If the situation is not avoided it could lead to property damage.

- The directives in this warning are there to avoid property damage.

NOTICE

- A notice signifies additional information that assists in the handling of the appliance.

Safety

In this chapter you will receive important safety information regarding the handling of the appliance. Incorrect usage can, however, lead to personal and property damage.

Basic safety instructions

For safe handling of the appliance observe the following safety information:

- Check the appliance for visible external damage before use. Do not use an appliance that has been damaged or dropped.
- This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks. Do not allow children to use the appliance as a toy. Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.

- **⚠ DANGER!** Do not allow children to play with the packaging material! Keep all packaging materials away from children. There is a risk of suffocation!
- Do not make any unauthorised modifications or alterations to the appliance.
- Do not operate the appliance near heat sources, such as radiators or other heat-generating appliances.
- Do not expose the appliance to direct sunlight or high temperatures. Otherwise, it could overheat and be irreparably damaged.
- Keep the appliance away from open flames (e.g. candles) at all times.
- Do not expose the appliance to water spray or dripping water, and do not place liquid-filled objects such as vases or open drink containers on or near the appliance.
- Never immerse the appliance in water or other liquids!

- Always set up the appliance on a stable and level surface. It can be damaged if dropped.
- Switch the appliance off immediately and disconnect the mains adapter from the appliance if you smell fumes or notice any smoke. Have the appliance checked by a qualified specialist before using it again.
-  Use the mains adapter only in dry interior rooms.
- Operate the appliance only with the supplied mains adapter and use the supplied power adapter only for this appliance.
- Do not use the mains adapter if it has a damaged mains plug or cable.
- The mains adapter and the welded connection cable may not be repaired. In the event of a defect, the entire mains adapter must be replaced with another of identical design.
- No user action is required to set the product to 50 or 60 Hz. The product switches automatically to 50 or 60 Hz as required.

- The mains power socket being used must be easily accessible at all times so that the mains adapter can be quickly removed from the mains power socket in the event of an emergency.
- Always unplug the mains adapter before filling/emptying the water tank and before cleaning the appliance.
- Note that high humidity can promote the growth of biological organisms in the environment.
- Make sure that items in the vicinity of the appliance do not become damp or wet. If you notice damp formation, you need to reduce the output. If the output cannot be reduced, then you should only use the appliance periodically. Do not allow absorbent materials such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths to become damp.
- Make sure there is no water left in the water tank when the appliance is not in use.

- Before storage, empty and clean the appliance. Clean the appliance before using it again.
- **WARNING!** Microorganisms that may be in the water or in the environment where the appliance is used or stored can multiply in the water tank and be blown into the air. This can lead to serious health risks if the water is not renewed and the water tank is not cleaned every 3 days.
- The water tank must be emptied and refilled every 3 days. Before filling, rinse out the water tank with fresh water. Any build-up, deposits, or layer of dirt that has formed on the surfaces of the water tank or the internal surfaces must be removed. All surfaces should be wiped dry.
- Use the appliance only with essential oils (aromatic oils).
- To prevent damage to the appliance, never use the appliance with undiluted aromatic oils.

- Use only aromatic oils that comply with national health requirements. The use of other substances may result in poisoning or the risk of fire.
- Keep aromatic oils out of the reach of children.
- Always store aromatic oils under lock and key.

Description of components

(For illustrations see the fold-out side)

- ❶ Attachment
- ❷ Steam outlet
- ❸ Water tank
- ❹ Pouring direction arrow
- ❺ Ceramic disc
- ❻ ☀ button (light switch)
- ❼ ⏻ button (mist switch)
- ❽ Base
- ❾ Maximum filling level (MAX)
- ❿ Plug socket
- ⓫ LED light source
- ⓬ Bowl
- ⓭ Mains adapter
- ⓮ Measuring cup
- ⓯ Salt crystals

Before use

Check package contents

The appliance is supplied with the following components as standard:

- Salt crystal aromatherapy diffuser SADS 12 A1
- Mains adapter
- Measuring beaker
- Salt crystals
- Short manual

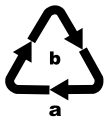
Unpacking

- ◆ Remove all parts of the device and the short manual from the box.
- ◆ Remove all packaging materials from the appliance.

Disposal of packaging



The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal and are therefore recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner. Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings: 1–7: Plastics, 20–22: Paper and cardboard, 80–98: Composites.

Electrical connection

IMPORTANT

- ▶ Before you connect the appliance to the power supply, check to ensure that the required input voltage as given on the type plate tallies with that for the intended power source. To avoid possible damage to the appliance this data must match.
 - ▶ Check to ensure that the cable for the power adapter 13 is not damaged and that it does not lead over hot surfaces and or sharp edges, otherwise it could be damaged.
 - ▶ Ensure that the cable for the power adapter 13 is not over-taut or kinked.
- ◆ Connect the mains adapter 13 to the appliance by inserting the plug into the socket 10 on the rear of the appliance.

Handling and operation

Initial use

IMPORTANT

- ▶ It is possible that oil drops may cause damage to furniture surfaces. If necessary, place a cloth under the appliance.
- ◆ Place the appliance on a stable and level surface.
- ◆ Remove the base **8** from the bowl **12** and place the salt crystals **15** into the bowl **12**.
- ◆ Afterwards, re-attach the base **8** to the bowl **12**.
- ◆ Remove the attachment **1** from the base **8**.
- ◆ Fill the water tank **3** with a maximum of 100 ml of clean tap water using the measuring cup **14** provided. Note the maximum filling level **9**.
- ◆ Add 2–4 drops of the desired oil to the water.
- ◆ Afterwards, place the attachment **1** back on the water tank **3**.
- ◆ Connect the mains adapter **13** to the mains socket.

Switching the appliance on/off and setting the lighting

- ◆ Press the  button **7** to switch on the appliance. The aromatic mist production starts and the lighting is switched on.
- ◆ Press the  button **6** repeatedly to select the desired brightness or to switch off the lighting.
- ◆ Press the  button **7** again to switch off the appliance. Aromatic mist production and the lighting will be switched off.

NOTICE

- ▶ The appliance switches itself off automatically as soon as the liquid in the water tank **③** has been used up.
- ▶  The LED light source **⑪** are not suitable for lighting rooms in houses!

IMPORTANT**Damage to the appliance!**

- ▶ NEVER tilt the appliance during operation and do not try to empty it.
- ▶ Do not forget to unplug the mains adapter **⑬** before filling or emptying the appliance.

Disposal

Disposing of the appliance



Never dispose of the appliance or the mains adapter in your normal domestic waste. This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).



Dispose of the appliance and the mains adapter via an approved disposal company or your municipal waste facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.





Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.



The product is recyclable, subject to extended producer responsibility and is collected separately.

Appendix

Notes on the EU declaration of conformity

In regard to conformity with essential requirements and other relevant provisions, this appliance complies with the European EMC Directive 2014/30/EU, the Low Voltage Directive 2014/35/EU and the Eco-design Directive 2009/125/EC.



The complete EU Declaration of Conformity is available from the importer.

Technical data

Mains adapter

Manufacturers

Putian Yijia Electronic Co., Ltd.
The West of Lihan Avenue
Hanjiang District, Putian, Fujian, China
Commercial register number:
91350303579298423W

Importer:
KOMPERNASS HANDELS GMBH,
BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM,
GERMANY, Register court: AG Bochum
Register number: HRB 4598

Mains adapter

Model	YJTH03
Input voltage	100–240 V ~ (AC)
Input AC frequency	50/60 Hz
Output voltage	24.0 V === (DC)
Output current	0.5 A
Output power	12.0 W
Average operating efficiency	85.6 %
Low load efficiency (10%)	77.3 %
No-load power consumption	0.06 W
Current consumption	0.5 A
Protection class	II / □ (double insulation)
Polarity	 (positive inside, negative outside)
Protection type	IP 20
Efficiency class 6	
Short-circuit proof safety transformer	
Nominal ambient temperature (t _a)	40 °C
Switched-mode power supply	

Appliance

Input voltage	24 V $\equiv$ (DC)
Current consumption	500 mA
Water tank capacity	100 ml

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR / Min., (peak))

(0,06 EUR / Min., (off peak))

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 367959_2101

Importer

Please note that the following address is not the service address.
Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	18
Informationen zu dieser Kurzanleitung	18
Bestimmungsgemäße Verwendung	18
Verwendete Warnhinweise	19
Sicherheit	20
Grundlegende Sicherheitshinweise	20
Teilebeschreibung	26
Vor der Inbetriebnahme	26
Lieferumfang prüfen	26
Auspacken	26
Entsorgung der Verpackung	27
Elektrischer Anschluss	27
Bedienung und Betrieb	28
Inbetriebnahme	28
Gerät ein-/ausschalten und Beleuchtung einstellen	28
Entsorgung	29
Gerät entsorgen	29
Anhang	30
Hinweise zur EU-Konformitätserklärung	30
Technische Daten	30
Service	32
Importeur	32

Einführung

Informationen zu dieser Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung.



Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (**www.lidl-service.com**) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 367959_2101 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNUNG!

Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zur Erfrischung und Befeuchtung von Raumluft in geschlossenen Räumen für den privaten Gebrauch bestimmt. Die Salzkristalle dienen lediglich zur Dekoration. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise

In der vorliegenden Kurzanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise für den Umgang mit dem Gerät. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- **⚠ GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen am Gerät vor.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern oder anderen wärmeerzeugenden Geräten.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Andernfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Halten Sie offene Flammen (z. B. Kerzen) zu jeder Zeit vom Gerät fern.
- Setzen Sie das Gerät keinem Spritz- und/oder Tropfwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen oder offene Getränke auf oder neben das Gerät.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein!

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und gerade Fläche. Bei Stürzen kann es beschädigt werden.
- Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus und ziehen Sie den angeschlossenen Netzadapter vom Gerät ab, falls Sie Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
-  Verwenden Sie den Netzadapter nur in trockenen Innenräumen.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter und verwenden Sie den mitgelieferten Netzadapter nur mit dem Gerät.
- Verwenden Sie den Netzadapter nicht mit beschädigtem Stecker oder Anschlusskabel.
- Der Netzadapter und das fest angeschlossene Anschlusskabel dürfen nicht repariert werden. Im Falle eines Defektes muss der komplette Netzadapter gegen einen baugleichen ausgetauscht werden.

- Es sind keine Maßnahmen seitens der Anwender erforderlich, um das Produkt auf 50 oder 60 Hz einzustellen. Das Produkt stellt sich automatisch auf 50 bzw. auf 60 Hz ein.
- Die verwendete Steckdose muss immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation der Netzadapter schnell aus der Steckdose entfernt werden kann.
- Ziehen Sie bei jedem Befüllen/Entleeren des Wasserbehälters und vor jeder Reinigung den Netzadapter aus der Netzsteckdose.
- Beachten Sie, dass hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen im Umfeld fördern kann.
- Achten Sie darauf, dass Gegenstände in der Umgebung des Gerätes nicht feucht oder nass werden. Wenn Feuchtigkeit auftritt, muss der Ausstoß reduziert werden. Wenn sich der Ausstoß nicht reduzieren lässt, ist das Gerät nur periodisch zu benutzen. Es darf nicht zugelassen werden, dass aufsaugende Materialien, wie Auslegeware, Vorhänge, Gardinen oder Tischdecken feucht werden.

- Es darf kein Wasser im Wasserbehälter belassen werden, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- Das Gerät ist vor Lagerung zu leeren und zu reinigen. Vor dem nächsten Gebrauch ist das Gerät zu reinigen.
- **WARNUNG!** Mikroorganismen, die im Wasser oder in der Umgebung sein können, wo das Gerät verwendet oder gelagert wird, können im Wasserbehälter wachsen und in die Luft geblasen werden. Dies führt zu ernsthaften Gesundheitsrisiken, wenn das Wasser nicht erneuert und der Wassertank nicht alle 3 Tage richtig gereinigt wird.
- Der Wassertank ist alle 3 Tage zu leeren und wieder zu befüllen. Vor dem Befüllen, ist der Wassertank mit frischem Wasser zu reinigen. Jeglicher Ansatz, Ablagerungen, Schmutzfilm der sich an den Flächen des Wassertanks oder inneren Flächen gebildet hat, ist zu entfernen. Alle Oberflächen sind trocken zu reiben.
- Das Gerät darf nur mit ätherischen Ölen (Aromaöle) benutzt werden.

- Das Gerät niemals mit unverdünnten Aromaölen betreiben, um Beschädigungen am Gerät zu vermeiden.
- Es dürfen nur Aromaöle verwendet werden, die den nationalen Gesundheitsanforderungen entsprechen. Der Gebrauch anderer Substanzen kann eine Vergiftung oder Brandgefahr verursachen.
- Die Aromaöle dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Die Aromaöle immer unter Verschluss aufbewahren.

Teilebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ❶ Aufsatz
- ❷ Dampfaustrittsöffnung
- ❸ Wasserbehälter
- ❹ Ausgieß-Richtungspfeil
- ❺ Keramikscheibe
- ❻ ☀ -Taste (Lichtschalter)
- ❼ ⏻ -Taste (Nebelschalter)
- ❽ Basis
- ❾ Maximale Füllhöhe (MAX)
- ❿ Steckerbuchse
- ⓫ LED-Leuchtmittel
- ⓬ Schale
- ⓭ Netzadapter
- ⓮ Messbecher
- ⓯ Salzkristalle

Vor der Inbetriebnahme

Lieferumfang prüfen

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Aroma-Diffuser Salzkristall SADS 12 A1
- Netzadapter
- Messbecher
- Salzkristalle
- Kurzanleitung

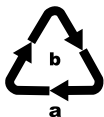
Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Kurzanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Gerät.

Entsorgung der Verpackung



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Elektrischer Anschluss

ACHTUNG

- ▶ Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Angaben zur benötigten Eingangsspannung auf dem Typenschild mit der für den Betrieb vorgesehenen Spannungsquelle. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
 - ▶ Vergewissern Sie sich, dass das Kabel des Netzadapters **13** unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird, sonst wird es beschädigt.
 - ▶ Achten Sie darauf, dass das Kabel des Netzadapters **13** nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- ◆ Verbinden Sie den Netzadapter **13** mit dem Gerät, indem Sie den Stecker in die Steckerbuchse **10** an der Hinterseite des Geräts einstecken.

Bedienung und Betrieb

Inbetriebnahme

ACHTUNG

- ▶ Öl-Tropfen können unter Umständen Schäden an der Möbelloberfläche verursachen. Legen Sie gegebenenfalls eine Unterlage unter das Gerät.
- ◆ Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen und stabilen Untergrund.
- ◆ Nehmen Sie die Basis **8** von der Schale **12** ab und legen die Salzkristalle **15** in die Schale **12** hinein.
- ◆ Setzen Sie anschließend die Basis **8** wieder auf die Schale **12**.
- ◆ Nehmen Sie den Aufsatz **1** von der Basis **8** ab.
- ◆ Füllen Sie den Wasserbehälter **3** mit Hilfe des beigefügten Messbechers **14** mit max. 100 ml sauberem Leitungswasser. Beachten Sie die maximale Füllhöhe **9**.
- ◆ Fügen Sie dem Wasser 2-4 Tropfen des gewünschten Öls bei.
- ◆ Setzen Sie anschließend den Aufsatz **1** wieder auf den Wasserbehälter **3**.
- ◆ Stecken Sie den Netzadapter **13** in die Netzsteckdose.

Gerät ein-/ausschalten und Beleuchtung einstellen

- ◆ Drücken Sie die  -Taste **7**, um das Gerät einzuschalten. Die Duftnebelproduktion startet und die Beleuchtung ist eingeschaltet.
- ◆ Drücken Sie die  -Taste **6** mehrfach, um die gewünschte Helligkeit der Beleuchtung einzustellen oder die Beleuchtung auszuschalten.

- ◆ Drücken Sie die  -Taste **7** erneut, um das Gerät auszu-
schalten. Die Duftnebelproduktion und die Beleuchtung sind
ausgeschaltet.

HINWEIS

- ▶ Das Gerät schaltet sich automatisch aus, sobald die Flüssigkeit
im Wasserbehälter **3** aufgebraucht ist.
- ▶  Das LED-Leuchtmittel **11** ist nicht zur Raumbelichtung
im Haushalt geeignet!

ACHTUNG

Beschädigung des Gerätes!

- ▶ Kippen Sie das Gerät niemals während des Betriebes und
versuchen Sie nicht es zu entleeren.
- ▶ Ziehen Sie unbedingt den Netzadapter **13** aus der Netzsteck-
dose, bevor Sie das Gerät befüllen oder entleeren.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät und den Netzadapter keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).



Entsorgen Sie das Gerät und den Netzadapter über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt ist recycelbar, unterliegt einer erweiterten Herstellerverantwortung und wird getrennt gesammelt.

Anhang

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU sowie der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EC.



Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Technische Daten

Netzadapter

Hersteller	Putian Yijia Electronic Co., Ltd. The West of Lihan Avenue Hanjiang District, Putian, Fujian, China Handelsregisternummer: 91350303579298423W Importeur: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, Registergericht AG Bochum, Registernummer: HRB 4598
------------	--

Netzadapter	
Modell	YJTH03
Eingangsspannung	100–240 V ~ (Wechselstrom)
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	24,0 V $\equiv$ (Gleichstrom)
Ausgangsstrom	0,5 A
Ausgangsleistung	12,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	85,6 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	77,3 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,06 W
Stromaufnahme	0,5 A
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)
Polarität	 (Plus innen, Minus außen)
Schutzart	IP 20
Effizienzklasse 6	
kurzschlussfester Sicherheitstransformator	
Nenn-Umgebungstemperatur (t _a)	40 °C
Schaltnetzteil	

Gerät	
Eingangsspannung	24 V $\equiv$ (Gleichstrom)
Stromaufnahme	500 mA
Wasserbehälterkapazität	100 ml

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 367959_2101

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Sommaire

Introduction	34
Informations relatives à ce guide abrégé.	34
Utilisation conforme	34
Avertissements utilisés.	35
Sécurité	36
Consignes de sécurité essentielles	36
Description des pièces.	42
Avant la mise en service	42
Vérification du matériel livré	42
Déballage	42
Élimination de l'emballage	43
Raccord électrique	43
Fonctionnement et opération	44
Mise en service	44
Allumer/éteindre l'appareil, et régler l'éclairage	44
Mise au rebut.	45
Mise au rebut de l'appareil	45
Annexe.	46
Remarques à la déclaration de conformité EU	46
Caractéristiques techniques	46
Service après-vente	48
Importateur	48

Introduction

Informations relatives à ce guide abrégé

Ce document est une version papier abrégée du mode d'emploi intégral.



En scannant le code QR, vous accédez directement au site du service après-vente Lidl (www.lidl-service.com) et vous pouvez, en saisissant le numéro de référence de l'article (IAN) 367959_2101, consulter et télécharger son mode d'emploi complet.

AVERTISSEMENT !

Respectez le mode d'emploi intégral ainsi que les consignes de sécurité suivantes pour éviter tout dommage corporel et matériel.

Le guide abrégé fait partie intégrante de ce produit. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. Conservez bien le guide abrégé. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme

Cet appareil est uniquement destiné à rafraîchir et humidifier l'air ambiant dans des pièces fermées dans le cadre d'un usage privé. Les cristaux de sel servent uniquement de décoration. Toute autre utilisation ou toute utilisation allant au-delà seront considérés comme non conformes.

Aucune réclamation ne sera recevable concernant des dommages résultant d'une utilisation non conforme, de réparations mal effectuées, de modifications non permises effectuées sur le matériel ou d'utilisation de pièces de rechange non agréées. La personne opérant l'appareil est seule responsable de sa bonne utilisation.

Avertissements utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans le présent guide abrégé :

AVERTISSEMENT

Un avertissement de ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.

Des accidents peuvent résulter de l'incapacité à éviter la situation dangereuse.

- Voilà pourquoi il est important de suivre les instructions figurant dans cet avertissement, pour éviter que des personnes ne soient blessées.

ATTENTION

Un avertissement de ce niveau de danger signale un dommage matériel potentiel.

Si vous ne pouvez éviter la situation dangereuse, cela peut entraîner des dommages matériels.

- Suivre les instructions dans cet avertissement, pour éviter tous dommages matériels.

REMARQUE

- Une remarque signale des informations supplémentaires qui facilitent la manipulation de l'appareil.

Sécurité

Ce chapitre vous fournit des consignes de sécurité importantes pour la manipulation de l'appareil. Tout usage non conforme peut entraîner des accidents de personnes ou des dommages matériels.

Consignes de sécurité essentielles

Pour opérer l'appareil en toute sécurité, respecter les consignes de sécurité suivantes :

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que celui-ci ne présente aucun dégât extérieur visible. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou qui a chuté.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers en résultant. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
Il est interdit aux enfants de nettoyer ou d'entretenir l'appareil sans surveillance.

- **⚠ DANGER !** Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets pour les enfants ! Tenez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Il y a risque d'étouffement !
- Ne procédez à aucune modification ou réparation de votre propre chef sur l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou d'autres appareils produisant de la chaleur.
- N'exposez pas l'appareil au rayonnement direct du soleil ou à des températures élevées. Il peut sinon se produire une surchauffe et le produit risque d'être définitivement endommagé.
- N'approchez à aucun moment l'appareil de flammes nues (par ex. bougies).
- N'exposez pas l'appareil aux projections d'eau et/ou aux gouttes d'eau et ne placez pas d'objets remplis de liquides tels que des vases ou des boissons ouvertes sur l'appareil ou à côté de celui-ci.
- N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides !

- Placez toujours le produit sur une surface stable et plate. En cas de chute, celui-ci risque d'être endommagé.
- Éteignez immédiatement l'appareil et débranchez l'adaptateur secteur branché de l'appareil si vous constatez une odeur de brûlé ou un dégagement de fumée. Faites contrôler l'appareil par un spécialiste qualifié avant de le réutiliser.
-  Utilisez l'adaptateur secteur uniquement dans des locaux secs.
- N'utilisez l'appareil qu'avec l'adaptateur secteur livré d'origine et n'utilisez l'adaptateur secteur livré d'origine qu'avec cet appareil.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur avec une fiche ou un câble d'alimentation endommagé.
- L'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation non détachable de l'appareil ne doivent pas être réparés. En cas de défaut, l'adaptateur secteur complet doit être échangé contre un du même type.

- Aucune mesure n'est nécessaire de la part de l'utilisateur en vue de régler le produit sur 50 ou 60Hz. Le produit est automatiquement réglé sur 50 ou 60 Hz.
- La prise secteur utilisée doit toujours être facilement accessible afin que, en situation d'urgence, l'adaptateur secteur puisse être rapidement débranché de la prise secteur.
- Avant chaque remplissage/vidange du réservoir d'eau, et avant chaque nettoyage, débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur.
- Tenez compte du fait que l'humidité élevée de l'air peut favoriser la prolifération d'organismes biologiques.
- Veillez à ce que les objets dans l'environnement de l'appareil ne soient ni humides ni mouillés. En cas d'apparition d'humidité, il convient de réduire la diffusion. S'il n'est pas possible de réduire la diffusion, l'appareil ne doit alors être utilisé que de manière périodique. Ne pas laisser des matériaux absorbants, tels que des revêtements, rideaux, voilages ou nappes devenir humides.

- Ne pas laisser d'eau dans le réservoir à eau lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- L'appareil doit être vidé et nettoyé avant de le ranger. L'appareil doit être nettoyé avant la prochaine utilisation.
- **AVERTISSEMENT !** Les microorganismes susceptibles de se trouver dans l'eau ou dans l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé ou rangé peuvent se développer dans le réservoir à eau et être diffusés dans l'air. Cela peut entraîner des risques graves pour la santé si l'eau n'est pas renouvelée et si le réservoir à eau n'est pas nettoyé correctement tous les 3 jours.
- Le réservoir à eau doit être vidé tous les 3 jours et rempli à nouveau. Avant le remplissage, le réservoir à eau doit être nettoyé à l'eau propre. Tout dépôt, toute accumulation, pellicule de saleté s'étant formés sur les surfaces du réservoir à eau ou sur les surfaces intérieures doivent être éliminés. Sécher toutes les surfaces en les essuyant.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec des huiles essentielles (huiles aromatiques).

- Ne jamais utiliser l'appareil avec des huiles aromatiques non diluées afin d'éviter toute détérioration de l'appareil.
- Seules des huiles aromatiques conformes aux exigences sanitaires nationales doivent être utilisées. L'utilisation d'autres substances peut provoquer une intoxication ou créer un risque d'incendie.
- Conservez les huiles parfumées hors de portée des enfants.
- Conserver les huiles parfumées sous clé.

Description des pièces

(Figures voir la page dépliante)

- ❶ Couvercle
- ❷ Orifice de sortie de la vapeur
- ❸ Réservoir d'eau
- ❹ Flèche de direction de versement
- ❺ Disque en céramique
- ❻ Touche ☀ (interrupteur d'éclairage)
- ❼ Touche ⏻ (interrupteur d'atomisation)
- ❽ Socle
- ❾ Hauteur de remplissage maximale (MAX)
- ❿ Douille de fiche
- ⓫ Ampoule LED
- ⓬ Soucoupe
- ⓭ Adaptateur secteur
- ⓮ Gobelet mesureur
- ⓯ Cristaux de sel

Avant la mise en service

Vérification du matériel livré

L'appareil est équipé par défaut des composants suivants :

- Diffuseur d'arômes en cristal de sel SADS 12 A1
- Adaptateur secteur
- Gobelet mesureur
- Cristaux de sel
- Guide abrégé

Déballage

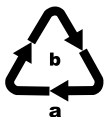
- ◆ Sortez du carton toutes les pièces de l'appareil et le guide abrégé.

- ◆ Retirez l'ensemble du matériau d'emballage de l'appareil.

Élimination de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce fait recyclables. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Éliminez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante :
 1-7 : Plastiques, 20-22 : Papier et carton,
 80-98 : Matériaux composites.

Raccord électrique

ATTENTION

- Avant de raccorder l'appareil, comparez les indications relatives à la tension d'entrée nécessaire sur la plaque signalétique avec la source de tension prévue pour la mise en service. Ces données doivent correspondre pour éviter les dommages au niveau de l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon de l'adaptateur secteur 13 est indemne et qu'il n'est pas posé sur des surfaces chaudes et/ou des chants aigus, sinon, il sera endommagé.
- Veillez à ce que le câble de l'adaptateur secteur 13 ne soit pas tendu ou plié.

- ◆ Raccordez l'adaptateur secteur 13 à l'appareil en insérant la fiche dans la douille de fiche 10 au dos de l'appareil.

Fonctionnement et opération

Mise en service

ATTENTION

- ▶ Les gouttes d'huile peuvent dans certaines circonstances endommager la surface des meubles. Le cas échéant, placez un support sous l'appareil.
- ◆ Placez l'appareil sur un support stable et plan.
- ◆ Retirez le socle ❸ de la soucoupe ❶ et déposez les cristaux de sel ❺ dans la soucoupe ❶.
- ◆ Remplacez ensuite le socle ❸ sur la soucoupe ❶.
- ◆ Retirez le couvercle ❶ du socle ❸.
- ◆ Remplissez le réservoir d'eau ❷ de max. 100 ml d'eau du robinet propre à l'aide du gobelet mesureur ❻ livré d'origine. Tenez compte de la hauteur de remplissage maximale ❹.
- ◆ Ajoutez 2 à 4 gouttes de l'huile souhaitée à l'eau.
- ◆ Repositionnez ensuite le couvercle ❶ sur le réservoir d'eau ❷.
- ◆ Insérez l'adaptateur secteur ❻ dans la prise secteur.

Allumer/éteindre l'appareil, et régler l'éclairage

- ◆ Appuyez sur la touche  ❶ pour allumer l'appareil. La production de brume parfumée débute et l'éclairage s'allume.
- ◆ Appuyez plusieurs fois sur la touche  ❷ pour choisir la luminosité de l'éclairage souhaitée ou pour éteindre l'éclairage.
- ◆ Appuyez à nouveau sur la touche  ❶ pour éteindre l'appareil. La production de brume parfumée et l'éclairage s'éteignent.

REMARQUE

- L'appareil s'éteint automatiquement dès que le liquide est épuisé dans le réservoir d'eau ❸.
-  Les LED ❶ ne conviennent pas pour éclairer les pièces de la maison !

ATTENTION**Dommages sur l'appareil !**

- Ne basculez jamais l'appareil en cours d'opération et n'essayez pas de le vider.
- Retirez impérativement l'adaptateur secteur ❸ de la prise secteur, avant de remplir ou de vider l'appareil.

Mise au rebut

Mise au rebut de l'appareil



Ne jetez en aucun cas l'appareil et l'adaptateur secteur avec les ordures ménagères. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).



Éliminez l'appareil et l'adaptateur secteur par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets agréée ou du service de recyclage de votre commune. Respecter les règlements actuellement en vigueur. En cas de doute, contacter les services techniques de la commune.



Renseignez-vous auprès de votre commune pour connaître les possibilités de mise au rebut de votre appareil usagé.



Le produit recyclable doit être trié ou rapporté dans un point de collecte pour être recyclé.

Annexe

Remarques à la déclaration de conformité EU

Cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et aux autres règles pertinentes de la directive européenne pour la comptabilité électromagnétique 2014/30/EU, de la directive sur les basses tensions 2014/35/EU ainsi que la directive écodesign 2009/125/EC .



La déclaration de conformité EU complète est disponible auprès de l'importateur.

Caractéristiques techniques

Adaptateur secteur

Fabricant

Putian Yijia Electronic Co., Ltd.
The West of Lihan Avenue
Hanjiang District, Putian, Fujian, China
Numéro RCS :
91350303579298423W
Importateur :
KOMPERNASS HANDELS GMBH,
BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM,
ALLEMAGNE,
RCS Tribunal d'instance de Bochum
Numéro d'enregistrement : HRB 4598

Adaptateur secteur

Modèle	YJTH03
Tension d'entrée	100–240 V ~ (CA)
Fréquence du CA d'entrée	50/60 Hz
Tension de sortie	24,0 V $\equiv$ (CC)
Courant de sortie	0,5 A
Puissance de sortie	12,0 W
Rendement moyen en mode actif	85,6 %
Rendement à faible charge (10 %)	77,3 %
Consommation électrique hors charge	0,06 W
Courant absorbé	0,5 A
Classe de protection	II /  (double isolation)
Polarité	 (Plus à l'intérieur, moins à l'extérieur)
Indice de protection	IP 20
Classe d'efficacité 6	
Transformateur de sécurité protégé contre les courts-circuits	
Température ambiante nominale (ta)	40 °C
Alimentation à découpage	

Appareil

Tension d'entrée	24 V $\equiv$ (CC)
Consommation électrique	500 mA
Capacité du réservoir d'eau	100 ml

Service après-vente

FR**Service France**

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr**BE****Service Belgique**

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 367959_2101

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Inhoudsopgave

Inleiding	50
Informatie bij deze beknopte gebruiksaanwijzing	50
Gebruik in overeenstemming met bestemming	50
Gebruikte waarschuwingen	51
Veiligheid	52
Elementaire veiligheidsvoorschriften	52
Beschrijving van de onderdelen	58
Vóór de ingebruikname	58
Inhoud van pakket controleren	58
Uitpakken	58
De verpakking afvoeren	59
Elektrische aansluiting	59
Bediening en bedrijf	60
Ingebruikname	60
Apparaat in-/uitschakelen en verlichting instellen	60
Afvoeren	61
Apparaat afvoeren	61
Appendix	62
Opmerkingen bij de EU-conformiteitsverklaring	62
Technische gegevens	62
Service	64
Importeur	64

Inleiding

Informatie bij deze beknpte gebruiksaanwijzing

Bij dit document gaat het om een verkorte gedrukte versie van de volledige gebruiksaanwijzing.



Door de QR-code te scannen gaat u rechtstreeks naar de website van Lidl Service (**www.lidl-service.com**). Daar kunt u het artikelnummer (IAN) 367959_2101 invoeren om de volledige gebruiksaanwijzing te openen en te downloaden.

WAARSCHUWING!

Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften in acht om persoonlijke en materiële schade te voorkomen.

De beknpte gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Lees alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften voordat u het product in gebruik neemt. Bewaar de beknpte gebruiksaanwijzing zorgvuldig en geef alle documenten mee als u het product overdraagt aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor verfrissing en bevochtiging van de lucht in gesloten ruimtes voor privégebruik. De zoutkristallen dienen uitsluitend ter decoratie. Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming.

Alle vormen van claims wegens schade door gebruik dat niet volgens de bestemming is, onvakkundige reparaties, veranderingen die ongeoorloofd zijn uitgevoerd of gebruik van niet toegelaten reserveonderdelen zijn uitgesloten. Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

Gebruikte waarschuwingen

In deze beknopte gebruiksaanwijzing worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

WAARSCHUWING

Een waarschuwing op dit niveau van gevaar duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit letsel tot gevolg hebben.

- De aanwijzingen in deze waarschuwing opvolgen om persoonlijk letsel te vermijden.

LET OP

Een waarschuwing op dit niveau van gevaar duidt op mogelijke materiële schade.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit materiële schade tot gevolg hebben.

- De aanwijzingen in deze waarschuwing opvolgen om materiële schade te vermijden.

OPMERKING

- Een opmerking wijst op extra informatie, die de omgang met het apparaat vergemakkelijkt.

Veiligheid

In dit hoofdstuk vindt u belangrijke veiligheidsvoorschriften voor de omgang met het apparaat. Een verkeerd gebruik kan echter leiden tot persoonlijk letsel en materiële schade.

Elementaire veiligheidsvoorschriften

Neem de volgende veiligheidsvoorschriften in acht voor een veilige omgang met het apparaat:

- Controleer het apparaat vóór gebruik op zichtbare schade aan de buitenzijde. Gebruik geen apparaat dat beschadigd of gevallen is.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen zonder toezicht geen reiniging en gebruikersonderhoud uitvoeren.

- **⚠ GEVAAR!** Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Verander of repareer het apparaat nooit zelf.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren of andere apparaten die warmte genereren.
- Stel het apparaat niet bloot aan rechtstreeks zonlicht of hoge temperaturen. Het kan namelijk oververhit raken en onherstelbaar beschadigd raken.
- Houd het apparaat altijd uit de buurt van open vuur (bijv. kaarsen).
- Stel het apparaat niet bloot aan spattend of druppelend water en zet geen voorwerpen gevuld met vloeistof, zoals vazen of open drankjes op of naast het apparaat.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen!
- Plaats het product altijd op een stabiele en vlakke ondergrond. Als het apparaat valt, kan het beschadigd raken.

- Schakel het apparaat onmiddellijk uit en maak de aangesloten netvoedingsadapter los van het apparaat als u een brandlucht of rookontwikkeling constateert. Laat het apparaat door een gekwalificeerd vakman nakijken voordat u het opnieuw gebruikt.
-  Gebruik de netvoedingsadapter alleen in droge ruimtes binnenshuis.
- Gebruik het apparaat alleen met de meegeleverde netvoedingsadapter en gebruik de meegeleverde netvoedingsadapter alleen met het apparaat.
- Gebruik de netvoedingsadapter niet als de stekker of het snoer beschadigd is.
- De netvoedingsadapter en het vast aangesloten aansluitsnoer mogen niet worden gerepareerd. In geval van een defect moet de volledige netvoedingsadapter worden vervangen door eenzelfde type.
- De gebruiker hoeft niets te doen om het product in te stellen op 50 of 60 Hz. Het product stelt zich automatisch in op 50 of 60 Hz.

- Het gebruikte stopcontact moet altijd goed toegankelijk zijn om in noodgevallen de netvoedingsadapter snel uit het stopcontact te kunnen trekken.
- Haal bij het vullen/leggen van het waterreservoir en voor het schoonmaken altijd eerst de netvoedingsadapter uit het stopcontact.
- Houd er rekening mee dat een hoge luchtvochtigheid de groei van biologische organismen in de omgeving kan bevorderen.
- Zorg ervoor dat voorwerpen in de buurt van het apparaat niet vochtig of nat worden. Als er vocht optreedt, moet de uitstoot worden verminderd. Als de uitstoot niet kan worden verminderd, mag het apparaat alleen periodiek worden gebruikt. Absorberende materialen zoals vloerbedekking, gordijnen, vitrage of tafelkleden mogen niet vochtig worden.
- Er mag geen water in het waterreservoir achterblijven wanneer het apparaat niet in gebruik is.

- Het apparaat moet worden geleegd en gereinigd voordat het wordt opgeborgen. Voorafgaand aan het volgende gebruik moet het apparaat worden gereinigd.
- **WAARSCHUWING!** Micro-organismen die zich kunnen bevinden in het water of in de omgeving waar het apparaat wordt gebruikt of opgeborgen, kunnen in het waterreservoir groeien en in de lucht worden verspreid. Dit leidt tot ernstige gezondheidsrisico's als het water niet wordt verversd en het waterreservoir niet om de 3 dagen grondig wordt gereinigd.
- Het waterreservoir moet om de 3 dagen geleegd en opnieuw gevuld worden. Reinig het waterreservoir met vers water voordat u het vult. Alle ophopingen, afzettingen en vuillagen die zich op de oppervlakken van het waterreservoir of inwendige oppervlakken hebben gevormd, moeten worden verwijderd. Alle oppervlakken moeten worden drooggewreven.
- Het apparaat mag alleen met etherische oliën (aromatische oliën) worden gebruikt.

- Gebruik het apparaat nooit met onverdunde etherische olie, om beschadiging van het apparaat te voorkomen.
- Gebruik alleen etherische olie die voldoet aan de gezondheidsvoorschriften van uw land. Gebruik van andere producten kan vergiftiging of brandgevaar veroorzaken.
- De etherische oliën mogen niet in kinderhanden terechtkomen.
- Berg de etherische oliën altijd op achter slot en grendel.

Beschrijving van de onderdelen

(afbeelding zie uitvouwpagina)

- 1** Opzetstuk
- 2** Dampuitlaatopening
- 3** Waterreservoir
- 4** Richtingspijl voor uitgieten
- 5** Keramische schijf
- 6** ☀-knop (lichtschakelaar)
- 7** ⏻-knop (dampschakelaar)
- 8** Basis
- 9** Maximale vulhoogte (MAX)
- 10** Stopcontact
- 11** LED-lamp
- 12** Schaal
- 13** Netvoedingsadapter
- 14** Maatbeker
- 15** Zoutkristallen

Vóór de ingebruikname

Inhoud van pakket controleren

Het apparaat wordt standaard met volgende componenten geleverd:

- Aroma-diffuser zoutkristal SADS 12 A1
- Netvoedingsadapter
- Maatbeker
- Zoutkristallen
- Beknopte gebruiksaanwijzing

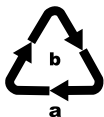
Uitpakken

- ◆ Haal alle onderdelen van het apparaat en de beknopte gebruiksaanwijzing uit de doos.
- ◆ Verwijder alle verpakkingsmateriaal uit het apparaat.

De verpakking afvoeren



De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.



Voer de verpakking af conform de milieuvoorschriften. Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis:
1-7: kunststoffen, 20-22: papier en karton,
80-98: composietmaterialen.

Elektrische aansluiting

LET OP

- ▶ Vergelijk voorafgaand aan het aansluiten van het apparaat de specificaties voor de vereiste ingangsspanning op het kenplaatje met de voor het bedrijf bestemde spanningsbron. Deze gegevens moeten overeenkomen, zodat er geen schade aan het apparaat ontstaat.
- ▶ Vergewis u ervan dat het snoer van de netvoedingsadapter **13** onbeschadigd is en niet over hete vlakken en/of scherpe kanten wordt geleid, anders raakt het beschadigd.
- ▶ Let erop dat het snoer van de netvoedingsadapter **13** niet strak gespannen of geknikt wordt.
- ◆ Sluit de netvoedingsadapter **13** aan op het apparaat door de stekker in het stopcontact **10** aan de achterkant van het apparaat te steken.

Bediening en bedrijf

Ingebruikname

LET OP

- ▶ Oliedruppels kunnen in bepaalde gevallen het meubeloppervlak beschadigen. Leg eventueel een kleedje onder het apparaat.
- ◆ Plaats het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond.
- ◆ Neem de basis **8** van de schaal **12** af en leg de zoutkristallen **15** in de schaal **12**.
- ◆ Plaats de basis **8** weer op de schaal **12**.
- ◆ Neem het opzetstuk **1** van de basis **8**.
- ◆ Vul het waterreservoir **3** met behulp van de meegeleverde maatbeker **14** met max. 100 ml schoon leidingwater. Neem de maximale vulhoogte **9** in acht.
- ◆ Voeg 2-4 druppels van de gewenste olie aan het water toe.
- ◆ Plaats vervolgens het opzetstuk **1** weer op het waterreservoir **3**.
- ◆ Steek de stekker van de netvoedingsadapter **13** in het stopcontact.

Apparaat in-/uitschakelen en verlichting instellen

- ◆ Druk op de  -knop **7** om het apparaat in te schakelen. De geurnevelproductie wordt gestart en de verlichting wordt ingeschakeld.
- ◆ Druk meerdere keren op de  -knop **6** om de gewenste helderheid van de verlichting in te stellen of de verlichting uit te schakelen.
- ◆ Druk nogmaals op de  -knop **7** om het apparaat uit te schakelen. De geurnevelproductie en de verlichting worden uitgeschakeld.

OPMERKING

- ▶ Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld, zodra de vloeistof in het waterreservoir **3** opge maakt is.
- ▶  De LED-lampjes **11** zijn niet geschikt voor het verlichten van ruimtes in huis!

LET OP**Beschadiging van het apparaat!**

- ▶ Kantel het apparaat nooit terwijl het in werking is en probeer het niet leeg te maken.
- ▶ Haal beslist de stekker van de netvoedingsadapter **13** uit het stopcontact voordat u het apparaat vult of leeggiet.

Afvoeren

Apparaat afvoeren



Deponeer het apparaat en de adapter in geen geval bij het gewone huisvuil. Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).



Voer het apparaat en de adapter af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw afvalverwerkingsdienst.



Mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product vindt u bij uw gemeente.



Het product is recycleerbaar; er is een uitgebreide producentenverantwoordelijkheid op van toepassing en het afval wordt gescheiden ingezameld.

Appendix

Opmerkingen bij de EU-conformiteitsverklaring

Dit apparaat voldoet wat betreft overeenstemming met de elementaire eisen en de andere relevante voorschriften van de Europese richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU, de laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU en de Ecodesign-richtlijn 2009/125/EC.



De volledige EU-conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de importeur.

Technische gegevens

Netvoedingsadapter

Fabrikant

Putian Yijia Electronic Co., Ltd.
The West of Lihan Avenue
Hanjiang District, Putian, Fujian, China
Handelsregisternummer:
91350303579298423W
Importeur:
KOMPERNASS HANDELS GMBH,
BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM,
DUITSLAND, Kantongerecht: AG Bochum,
Registernummer: HRB 4598

Netvoedingsadapter

Model	YJTH03
Ingangsspanning	100 - 240 V ~ (wisselstroom)
Voedingsfrequentie	50/60 Hz
Uitgangsspanning	24,0 V === (gelijkstroom)
Uitgangsstroom	0,5 A
Uitgangsvermogen	12,0 W
Gemiddelde efficiëntie tijdens gebruik	85,6 %
Efficiëntie bij geringe belasting (10%)	77,3 %
Opgenomen vermogen onbelast	0,06 W
Stroomopname	0,5 A
Beschermingsklasse	II / □ (dubbel geïsoleerd)
Polariteit	 (plus binnen, minus buiten)
Beschermingsgraad	IP 20
Efficiëntieklasse 6	
Kortsluitingsbestendige veiligheidstransformator	
Nominale omgevings-temperatuur (ta)	40 °C
Schakelende voeding	

Apparaat

Ingangsspanning	24 V $\equiv$ (gelijkstroom)
Stroomopname	500 mA
Capaciteit waterreservoir	100 ml

Service**NL Service Nederland**

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.nl**BE Service België**

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 367959_2101

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DUITSLAND

www.kompernass.com

Obsah

Úvod	66
Informace k tomuto stručnému návodu	66
Použití dle předpisů	66
Použita výstražná upozornění	67
Bezpečnost	68
Základní bezpečnostní pokyny	68
Popis dílů	74
Před uvedením do provozu	74
Kontrola rozsahu dodávky	74
Vybalení	74
Likvidace obalu	75
Elektrické připojení	75
Obsluha a provoz	76
Uvedení do provozu	76
Zapnutí/vypnutí přístroje a nastavení osvětlení	76
Likvidace	77
Likvidace přístroje	77
Dodatek	78
Pokyny k prohlášení o shodě EU	78
Technická data	78
Servis	80
Dovozce	80

Úvod

Informace k tomuto stručnému návodu

Tento dokument je zkrácený tiskový výstup úplného návodu k obsluze.



Načtením QR kódu se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (**www.lidl-service.com**) a můžete zadáním čísla výrobku (IAN) 367959_2101 nahlédnout do návodu k obsluze a stáhnout si jej.

VÝSTRAHA!

Dodržujte úplný návod k obsluze a bezpečnostní pokyny, aby nedošlo ke zranění a věcným škodám.

Stručný návod je součástí tohoto výrobku. Před použitím výrobku se seznamte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Stručný návod dobře uschovejte a při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i všechny podklady.

Použití dle předpisů

Tento přístroj je určen k osvěžení a zvlhčování vzduchu v uzavřených prostorech pro soukromé použití. Solné krystaly slouží pouze pro dekoraci. Jiné, než k tomu určené použití, platí jako použití ne podle předpisů.

Jakékoliv nároky na náhradu škody, vzniklé z důvodu nesprávného použití, neodborných oprav, nedovoleně provedených změn na přístroji nebo z důvodu použití nedovolených a ne originálních dílů, jsou vyloučeny. Riziko nese sám v plném rozsahu provozovatel.

Použita výstražná upozornění

V tomto stručném návodu jsou použita následující výstražná upozornění:

VÝSTRAHA

Tímto výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí se označuje možná nebezpečná situace.

Pokud se nezabrání nebezpečné situaci, může vést tato ke zraněním.

- Proto třeba následovat pokynům v tomto výstražném upozornění pro zabránění zranění osob.

POZOR

Tímto výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí se označuje možná hmotná škoda.

Pokud se nezabrání této nebezpečné situaci, může vést tato ke hmotným škodám.

- Proto třeba následovat pokynům v tomto výstražném upozornění pro zabránění hmotných škod.

UPOZORNĚNÍ

- Upozornění označuje dodatečné informace, které ulehčí manipulaci s přístrojem.

Bezpečnost

V této kapitole obdržíte důležitá bezpečnostní upozornění ohledně manipulace s přístrojem. Neodborné použití však může vést k jeho poškození a zranění osob.

Základní bezpečnostní pokyny

Pro bezpečnou manipulaci s přístrojem dodržujte následující bezpečnostní pokyny:

- Před použitím přístroje zkontrolujte, zda na něm nejsou vnější viditelná poškození. Poškozený nebo na zem spadlý přístroj neuvádějte do provozu.
- Děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí mohou používat tento přístroj, avšak pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje, a pokud porozuměly z toho vyplývajícimu nebezpečí. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

- **⚠ NEBEZPEČÍ!** Obalový materiál není hračka pro děti! Uchovávejte veškerý obalový materiál mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení!
- Neprovádějte na přístroji žádné vlastní změny nebo úpravy.
- Přístroj neprovozujte v blízkosti zdrojů tepla jako jsou radiátory nebo jiná zařízení generující teplo.
- Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření ani vysokým teplotám. V opačném případě může dojít k jeho přehřátí a nevratnému poškození.
- Přístroj ochraňte vždy před otevřeným plamenem (např. svíčky).
- Nepostříkujte a/nebo nevystavujte přístroj kapající vodě ani na něj nebo vedle něj nestavte předměty naplněné kapalinou, jako jsou vázy nebo otevřené nápoje.
- Přístroj nikdy neponořujte do vody či jiných tekutin!

- Příklad: Přístroj vždy postavte na stabilní a rovnou plochu. Při pádu se může poškodit.
- Pokud ucítíte zápach požáru nebo kouř, přístroj okamžitě vypněte a odpojte z něj zapojený síťový adaptér. Než začnete přístroj opět používat, nechte jej překontrolovat kvalifikovaným odborníkem.
-  Používejte síťový adaptér pouze v suchých vnitřních prostorách.
- Příklad: Přístroj používejte pouze spolu s dodaným síťovým adaptérem a dodaný síťový adaptér používejte pouze s přístrojem.
- Nepoužívejte síťový adaptér s poškozenou zástrčkou nebo připojovacím kabelem.
- Síťový adaptér a napevno zapojený připojovací kabel nesmí být opravován. V případě závady je nutné vyměnit kompletní síťový adaptér za identický adaptér stejné konstrukce.
- K nastavení výrobku na 50 nebo 60 Hz nejsou zapotřebí žádná opatření ze strany uživatele. Výrobek se automaticky nastaví na 50 nebo 60 Hz.

- Použitá zásuvka musí být vždy snadno přístupná, aby bylo možné síťový adaptér v nouzové situaci rychle ze zásuvky vytáhnout.
- Při každém plnění/vyprázdnění nádrže na vodu a před každým čištěním vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky.
- Nezapomeňte, že vysoká úroveň vlhkosti může podporovat růst biologických organismů v okolním prostředí.
- Dbejte na to, aby předměty v okolí přístroje nebyly vlhké nebo mokré. Dojde-li k vlhkosti, je nutné vypouštění snížit. Nelze-li intenzitu vypouštění snížit, přístroj se musí používat pouze přerušovaně. Savé materiály, jako jsou podlahové krytiny, závěsy, záclony nebo ubrusy, nesmí zvlhnout.
- Pokud se přístroj nepoužívá, v nádržce na vodu nesmí být ponechána voda.
- Přístroj je nutné před uskladněním vyprázdnit a vyčistit. Před dalším použitím je nutné přístroj vyčistit.

- **VÝSTRAHA!** Mikroorganismy, které mohou být přítomny ve vodě nebo v prostředí, kde se přístroj používá nebo skladuje, se mohou v nádržce na vodu množit nebo být rozptýleny do vzduchu. Pokud se voda nevymění a nádržka na vodu se správně nevyčistí jednou za 3 dny, může to vést k vážným zdravotním rizikům.
- Nádržku na vodu je nutné každé 3 dny vyprázdnit a opět naplnit. Před plněním je nutné nádržku na vodu vyčistit pitnou vodou. Veškeré usazeniny, sedimenty a film nečistot, které se vytvoří na plochách nádržky na vodu nebo na vnitřních plochách, je nutné odstranit. Všechny povrchy je nutné vytřít dosucha.
- Přístroj se smí používat výhradně s éterickými (aromatickými) oleji.
- Přístroj nikdy neprovozujte s nezředěnými aromatickými oleji, aby nedošlo k jeho poškození.

- Používejte pouze aromatické oleje, které splňují národní zdravotní požadavky. Použití jiných látek může způsobit otravu nebo nebezpečí požáru.
- Vonné oleje se nesmí dostat do rukou dětem.
- Vonné oleje vždy uchovávejte pod zámkem.

Popis dílů

(Zobrazení viz vyklápěcí stranu)

- ❶ nástavec
- ❷ otvor pro výstup mlhy
- ❸ vodní nádrž
- ❹ šipka směru vylévání
- ❺ keramická podložka
- ❻ tlačítko ☀ (spínač světla)
- ❼ tlačítko ⏻ (spínač mlhy)
- ❽ základna
- ❾ maximální výška naplnění (MAX)
- ❿ zásuvka
- ⓫ LED svítidlo
- ⓬ miska
- ⓭ síťový adaptér
- ⓮ měrná nádobka
- ⓯ solné krystaly

Před uvedením do provozu

Kontrola rozsahu dodávky

Přístroj se standardně dodává s následujícími komponenty:

- aroma difuzér solný krystal SADS 12 A1
- síťový adaptér
- měrná nádobka
- solné krystaly
- stručný návod

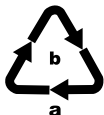
Vybalení

- ◆ Všechny součásti přístroje a stručný návod vyjměte z krabice.
- ◆ Odstraňte z přístroje všechen obalový materiál.

Likvidace obalu



Zvolený obalový materiál odpovídá hlediskům ochrany životního prostředí a likvidace, a je tudíž recyklovatelný. Již nepotřebný obalový materiál zlikvidujte podle místních platných předpisů.



Balení zlikvidujte ekologicky.

Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby je rozřídíte odděleně. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícím významem:

1–7: Plasty, 20–22: Papír a lepenka,
80–98: Kompozitní materiály.

Elektrické připojení

POZOR

- Před připojením přístroje porovnejte údaje požadovaného vstupního napětí, uvedené na typovém štítku, s údaji zdroje napětí, určeného pro provoz. Tyto údaje se musí shodovat, aby nedošlo k poškození přístroje.
 - Ujistěte se, zda není kabel síťového adaptéru **13** poškozen a zda neleží přes horké plochy a/nebo ostré hrany, protože jinak může dojít k jeho poškození.
 - Dbejte na to, aby kabel síťového adaptéru **13** nebyl příliš napnutý nebo ohnutý.
- ♦ Síťový adaptér **13** zapojte do přístroje tak, že zapojíte zástrčku do zásuvky **10** na zadní straně přístroje.

Obsluha a provoz

Uvedení do provozu

POZOR

- ▶ Kapky oleje mohou také způsobit škody na nábytku povrchu. Popřípadě položte pod přístroj podložku.
- ◆ Přístroj postavte na rovný a stabilní podklad.
- ◆ Základnu ❸ sejměte z misky ❹ a vložte solné krystaly ❺ do misky ❹.
- ◆ Poté základnu ❸ opět postavte na misku ❹.
- ◆ Sejměte nástavec ❶ ze základny ❸.
- ◆ Vodní nádrž ❷ naplňte pomocí přibalené měrné nádoby ❻ max. 100 ml čisté vody z vodovodu. Dbejte na maximální výšku naplnění ❸.
- ◆ Do vody přidejte 2–4 kapky požadovaného vonného oleje.
- ◆ Nástavec ❶ poté opět nasadíte na vodní nádrž ❷.
- ◆ Zastrčte síťový adaptér ❺ do zásuvky.

Zapnutí/vypnutí přístroje a nastavení osvětlení

- ◆ K zapnutí přístroje stiskněte tlačítko  ❹. Spustí se produkce vonné mlhy a osvětlení je zapnuto.
- ◆ Stisknutím tlačítka  ❺ několikrát nastavíte požadovaný jas osvětlení nebo osvětlení vypnete.
- ◆ Pro vypnutí přístroje opět stiskněte tlačítko  ❹. Produkce vonné mlhy a osvětlení jsou vypnuté.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Jakmile je kapalina ve vodní nádrži **3** spotřebovaná, tak se přístroj automaticky vypne.
- ▶  LED světla **11** nejsou vhodná k osvětlení místnosti v domácnosti!

POZOR

Poškození přístroje!

- ▶ Během provozu nikdy přístroj nepřevracujte a nepokoušejte se jej vyprázdnit.
- ▶ Před plněním nebo vyprázdněním přístroje bezpodmínečně vytáhněte síťový adaptér **16** ze zásuvky.

Likvidace

Likvidace přístroje



V žádném případě nevyhazujte přístroj a síťový adaptér do normálního domovního odpadu. Tento výrobek podléhá evropské směrnici č. 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).



Nechte přístroj a síťový adaptér zlikvidovat v autorizovaném podniku pro nakládání s odpady nebo ve Vašem komunálním sběrném dvoře. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochyb se poraďte s recyklační firmou.



Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku Vám podá správa Vašeho obecního nebo městského úřadu.



Výrobek je recyklovatelný, podléhá rozšířené odpovědnosti výrobce a je shromažďován odděleně.

Dodatek

Pokyny k prohlášení o shodě EU

Tento přístroj je v souladu ohledně shody se základními požadavky a jinými relevantními předpisy Evropské směrnice o elektromagnetické kompatibilitě č. 2014/30/EU, směrnice o nízkém napětí č. 2014/35/EU a směrnice o ekodesignu č. 2009/125/EC.



Kompletní prohlášení o shodě EU obdržíte u dovozce.

Technická data

Síťový adaptér

Výrobce	Putian Yijia Electronic Co., Ltd. The West of Lihan Avenue Hanjiang District, Putian, Fujian, China Číslo obchodního rejstříku: 91350303579298423W Dovozce: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NĚMECKO, Registrační soud AG Bochum, Registrační číslo: HRB 4598
---------	--

Síťový adaptér

Model	YJTH03
Vstupní napětí	100–240 V ~ (střídavý proud)
Vstupní frekvence	50/60 Hz
Výstupní napětí	24,0 V == (stejnoseměrný proud)
Výstupní proud	0,5 A
Výstupní výkon	12,0 W
Průměrná účinnost v provozu	85,6 %
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	77,3 %
Příkon při nulovém zatížení	0,06 W
Spotřeba proudu	0,5 A
Třída ochrany	II /  (dvojité izolace)
Polarita	 (plus uvnitř, mínus vně)
Typ ochrany	IP 20
Třída účinnosti 6	
Bezpečnostní transformátor odolný proti zkratu	
Jmenovitá teplota okolí (t _a)	40 °C
Přepínací síťový adaptér	

Přístroj

Vstupní napětí	24 V $\equiv$ (stejnoseměrný proud)
Spotřeba proudu	500 mA
Kapacita vodní nádrže	100 ml

Servis**Servis Česko**

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 367959_2101

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu.
Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Spis treści

Wprowadzenie	82
Informacje dotyczące skróconej instrukcji obsługi	82
Użycie zgodne z przeznaczeniem	82
Zastosowane wskazówki ostrzegawcze	83
Bezpieczeństwo	84
Podstawowe wskazówki bezpieczeństwa	84
Opis części	90
Przed uruchomieniem	90
Sprawdzenie zakresu dostawy	90
Rozpakowanie	90
Utylizacja opakowania	91
Przyłącze elektryczne	91
Obsługa i praca	92
Uruchomienie	92
Włączanie i wyłączanie urządzenia oraz ustawianie oświetlenia ..	92
Utylizacja	93
Utylizacja urządzenia	93
Załącznik	94
Wskazówki do deklaracji zgodności EU	94
Dane techniczne	94
Serwis	96
Importer	96

Wprowadzenie

Informacje dotyczące skróconej instrukcji obsługi

Niniejszy dokument stanowi skróconą wersję drukowaną kompletnej instrukcji obsługi.



Zeskanowanie kodu QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 367959_2101 możesz wyświetlić i pobrać kompletną instrukcję obsługi.

OSTRZEŻENIE!

Przestrzegaj kompletnej instrukcji obsługi i wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych.

Skrócona instrukcja obsługi jest częścią składową tego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Zachowaj tę skróconą instrukcję obsługi, a w przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej dołącz do niego również całą dokumentację.

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Niniejsze urządzenie służy wyłącznie do odświeżania i nawilżania powietrza w pomieszczeniach zamkniętych w warunkach domowych. Kryształ soli służy wyłącznie do dekoracji. Inne lub wykraczające poza powyższe użytkowanie, uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem.

Wyklucza się możliwość wnoszenia jakichkolwiek roszczeń z tytułu uszkodzeń spowodowanych zastosowaniem niezgodnie z przeznaczeniem, nieprawidłowymi naprawami, niedozwolonymi zmianami lub użyciem niedopuszczalnych części zamiennych.

Wszelkie ryzyko ponosi wyłącznie użytkownik.

Zastosowane wskazówki ostrzegawcze

W tej skróconej instrukcji obsługi użyto następujących wskazówek ostrzegawczych:

OSTRZEŻENIE

Wskazówka ostrzegawcza tego stopnia zagrożenia oznacza możliwą do wystąpienia sytuację niebezpieczną.

W razie braku możliwości uniknięcia niebezpiecznej sytuacji, może to doprowadzić do odniesienia obrażeń.

- Instrukcje w niniejszej wskazówce ostrzegawczej stosuje się, by uniknąć odniesienia obrażeń osób.

UWAGA

Wskazówka ostrzegawcza tego stopnia zagrożenia oznacza możliwą szkodę materialną.

W razie braku możliwości uniknięcia niebezpiecznej sytuacji, może to doprowadzić do szkód materialnych.

- Instrukcje w niniejszej wskazówce ostrzegawczej stosuje się, by uniknąć szkód materialnych.

WSKAZÓWKA

- Wskazówka oznacza dodatkowe informacje, ułatwiające korzystanie z urządzenia.

Bezpieczeństwo

W tym rozdziale znajdziesz ważne wskazówki bezpieczeństwa związane z użytkowaniem urządzenia. Mimo to nieprawidłowe użycie może prowadzić do szkód osobowych i materialnych.

Podstawowe wskazówki bezpieczeństwa

Mając na uwadze bezpieczne użytkowanie urządzenia, przestrzegaj następujących wskazówek bezpieczeństwa:

- Przed przystąpieniem do użytkowania należy sprawdzić, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń. Nie wolno uruchamiać urządzenia, gdy jest uszkodzone lub spadło na ziemię.
- To urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub też osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz potencjalnych zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieciom bez opieki osób dorosłych nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia.

- **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Materiały opakowaniowe nie są zabawkami! Materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo uduszenia!
- Nie próbuj dokonywać przeróbek ani zmian w urządzeniu.
- Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub inne urządzenia wytwarzające ciepło.
- Urządzenia nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani wysokich temperatur. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania urządzenia i nieodwracalnych uszkodzeń.
- Chroń urządzenie przed otwartym ogniem (np. świece).
- Nie wolno dopuścić do kapania ani rozpryskiwania się wody na urządzenie. Ponadto na urządzeniu oraz w jego pobliżu nie wolno ustawiać przedmiotów napełnionych cieczami, takich jak wazony lub otwarte napoje.

- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani w innej cieczy!
- Urządzenie zawsze należy ustawiać na stabilnym i płaskim podłożu. Upadek może doprowadzić do jego uszkodzenia.
- W przypadku zauważenia zapachu spaleni-
zyny lub dymu niezwłocznie wyłącz urządzenie i odłącz podłączony do urządzenia zasilacz sieciowy. Przed ponownym użyciem oddaj urządzenie do sprawdzenia przez specjalistę.
-  Zasilacz sieciowy można stosować tylko wewnątrz suchych pomieszczeń.
- Używaj urządzenia tylko z dostarczonym zasilaczem sieciowym i używaj dostarczo-
nego zasilacza sieciowego wyłącznie z tym urządzeniem.
- Nie używaj zasilacza sieciowego z uszko-
dzoną wtyczką lub kablem przyłączeniowym.
- Nie wolno naprawiać zasilacza sieciowego i podłączonego do niego na stałe kabla przyłączeniowego. W razie uszkodzenia na-
leży wymienić kompletny zasilacz sieciowy na nowy o takich samych parametrach.

- Do ustawienia produktu na 50 lub 60 Hz nie jest wymagane żadne działanie użytkownika. Produkt automatycznie dostosowuje się do częstotliwości 50 lub 60 Hz.
- Wykorzystywane gniazdo zasilania musi być zawsze łatwo dostępne, aby w sytuacji awaryjnej zasilacz sieciowy można było szybko wyjąć z gniazda zasilania.
- Podczas każdego napełniania/opróżniania zbiornika wody oraz przed każdym czyszczeniem wyciągaj zasilacz sieciowy z gniazda zasilania.
- Należy pamiętać, że wysoka wilgotność może sprzyjać rozwojowi organizmów biologicznych w otoczeniu.
- Zwróć uwagę, aby przedmioty znajdujące się w pobliżu urządzenia nie zrobiły się wilgotne lub mokre. W przypadku wystąpienia wilgoci należy zmniejszyć wydajność. Jeśli nie można zmniejszyć wydajności, należy używać urządzenia tylko okresowo. Nie dopuszczać do zawilgocenia materiałów chłonnych, takich jak dywany, zasłony, firanki czy obrusy.

- Nie zostawiać wody w zbiorniku wody, gdy urządzenie nie jest używane.
- Przed przechowywaniem urządzenie musi zostać opróżnione i oczyszczone. Przed kolejnym użyciem należy wyczyścić urządzenie.
- **OSTRZEŻENIE!** Mikroorganizmy, które mogą znajdować się w wodzie lub w otoczeniu, w którym urządzenie jest używane lub przechowywane, mogą rozwijać się w zbiorniku wody i być wydmuchiwane do powietrza. Prowadzi to do poważnych zagrożeń dla zdrowia, jeśli woda nie jest wymieniana, a zbiornik wody nie jest prawidłowo czyszczony co 3 dni.
- Zbiornik wody musi być opróżniany i napełniany na nowo co 3 dni. Przed napełnieniem należy umyć zbiornik wody świeżą wodą. Należy usunąć wszelkie nagromadzenia, osady, warstwy brudu, które utworzyły się na powierzchniach zbiornika wody lub powierzchniach wewnętrznych. Wszystkie powierzchnie muszą być wytarte do sucha.
- Urządzenie można użytkować wyłącznie z olejami eterycznymi (olejkami aromatycznymi).

- Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, nigdy nie używaj urządzenia z nierozcieńczonymi olejkami aromatycznymi.
- Wolno stosować wyłącznie olejki aromatyczne spełniające krajowe wymagania zdrowotne. Stosowanie innych substancji może spowodować zatrucie lub pożar.
- Olejki aromatyczne nigdy nie powinny trafić w ręce dzieci.
- Olejki aromatyczne należy zawsze przechowywać pod zamknięciem.

Opis części

(rysunki zobacz rozkładana strona)

- ❶ Nasadka
- ❷ Otwór wylotowy pary
- ❸ Zbiornik na wodę
- ❹ Strzałka kierunku wylewania
- ❺ Płytką ceramiczną
- ❻ Przycisk ☀ (przełącznik światła)
- ❼ Przycisk ⏻ (przełącznik mgły)
- ❽ Podstawa
- ❾ Maksymalna wysokość napełnienia (MAX)
- ❿ Gniazdo wtykowe
- ⓫ Źródło światła LED
- ⓬ Misa
- ⓭ Zasilacz
- ⓮ Kubek miarowy
- ⓯ Kryształ soli

Przed uruchomieniem

Sprawdzenie zakresu dostawy

Urządzenie jest wyposażone standardowo w następujące elementy:

- Dyfuzor zapachowy - kryształ soli SADS 12 A1
- Zasilacz
- Miarka
- Kryształ soli
- Skrócona instrukcja obsługi

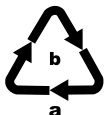
Rozpakowanie

- ◆ Wyjmij z kartonu wszystkie elementy urządzenia oraz skróconą instrukcję obsługi.
- ◆ Wyjmij z urządzenia wszystkie elementy opakowania.

Utylizacja opakowania



Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i można je poddać procesowi recyklingu. Zbędne materiały opakowaniowe należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegać oznaczeń na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób: 1–7: tworzywa sztuczne, 20–22: papier i tektura, 80–98: kompozyty.

Przyłącze elektryczne

UWAGA

- ▶ Przed podłączeniem urządzenia do prądu sprawdź informacje o wymaganym napięciu podane na tabliczce znamionowej. Urządzenie będzie pracowało bez usterek tylko wtedy, gdy dane te będą się zgadzały.
- ▶ Kabel zasilacza **13** nie może być uszkodzony ani przechodzić obok gorących powierzchni i/lub krawędzi.
- ▶ Kabel sieciowy nie może być naciągnięty ani pozaginany **13**.
- ◆ Podłącz zasilacz **13** do urządzenia poprzez włożenie wtyczki do gniazda wtykowego **10** z tyłu urządzenia.

Obsługa i praca

Uruchomienie

UWAGA

- ▶ Krople oleju mogą uszkodzić powierzchnie mebli. Pod urządzenie możesz podłożyć odpowiednią podkładkę.
- ◆ Postaw urządzenie na równym i stabilnym podłożu.
- ◆ Zdejmij podstawę **8** z misy **12** i włóż kryształ soli **15** do misy **12**.
- ◆ Załóż następnie podstawę **8** ponownie na misę **12**.
- ◆ Zdejmij nasadkę **1** z podstawy **8**.
- ◆ Napełnij zbiornik na wodę **3** za pomocą dołączonego kubka miarowego **14** ilością maks. 100 ml czystej wody wodociągowej. Przestrzegaj maksymalnej wysokości napełnienia **9**.
- ◆ Dodaj 2-4 krople wybranego olejku do wody.
- ◆ Następnie ponownie umieść nasadkę **1** na zbiorniku na wodę **3**.
- ◆ Podłącz zasilacz **13** do gniazda zasilania.

Włączanie i wyłączanie urządzenia oraz ustawianie oświetlenia

- ◆ Naciśnij przycisk  **7**, aby włączyć urządzenie. Rozpoczyna się wytwarzanie mgiełki zapachowej i włącza się oświetlenie.
- ◆ Naciśnij kilkakrotnie przycisk  **6**, aby ustawić żądaną jasność oświetlenia lub wyłączyć oświetlenie.
- ◆ Naciśnij przycisk  **7** ponownie, aby wyłączyć urządzenie. Produkcja mgiełki zapachowej i oświetlenie są wyłączone.

WSKAZÓWKA

- ▶ Urządzenie wyłącza się automatycznie, gdy zabraknie wody w zbiorniku na wodę ❸.
- ▶  Lampki LED ❶ nie są przeznaczone do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwach domowych!

UWAGA

Uszkodzenie urządzenia!

- ▶ Nigdy nie przechylaj urządzenia w trakcie pracy, ani nie próbuj go opróżniać.
- ▶ Przed napełnieniem lub opróżnieniem urządzenia wyciągnij koniecznie zasilacz ❷ z gniazda zasilania.

Utylizacja

Utylizacja urządzenia



W żadnym przypadku nie wyrzucaj urządzenia ani zasilacza sieciowego do zwykłych śmieci domowych. Ten produkt podlega dyrektywie europejskiej 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).



Zużyte urządzenie i zasilacz sieciowy należy oddać do certyfikowanego zakładu utylizacji odpadów lub do komunalnego zakładu oczyszczania. Należy przestrzegać aktualnie obowiązujących przepisów. W razie pytań i wątpliwości odnośnie zasad utylizacji należy skontaktować z komunalnym zakładem utylizacji odpadów.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Produkt można poddać recyklingowi, podlega rozszerzonej odpowiedzialności producenta i jest zbierany w ramach systemu segregacji odpadów.

Załącznik

Wskazówki do deklaracji zgodności EU

Urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami i pozostałymi przepisami europejskiej dyrektywy w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/EU, dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/EU oraz dyrektywy o ekoprojektowaniu 2009/125/EC.



Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny u importera.

Dane techniczne

Zasilacz sieciowy

Producent	Putian Yijia Electronic Co., Ltd. The West of Lihan Avenue Hanjiang District, Putian, Fujian, China Numer rejestru handlowego: 91350303579298423W Importer: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NIEMCY, Sąd Rejestrowy Sąd Rejonowy Bochum, Numer rejestrowy: HRB 4598
-----------	---

Zasilacz sieciowy

Model	YJTH03
Napięcie wejściowe	100 - 240 V ~ (prąd przemienny)
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe	24,0 V $\equiv$ (prąd stały)
Prąd wyjściowy	0,5 A
Moc wyjściowa	12,0 W
Średnia wydajność podczas pracy	85,6 %
Wydajność przy niskim obciążeniu (10 %)	77,3 %
Pobór mocy bez obciążenia	0,06 W
Pobór prądu	0,5 A
Klasa ochronności	II /  (podwójna izolacja)
Biegunowość	 (plus wewnątrz, minus na zewnątrz)
Stopień ochrony	IP 20
Klasa efektywności 6	
Odporny na zwarcia transformator bezpieczeństwa	
Znamionowa temperatura otoczenia (ta)	40 °C
Zasilacz impulsowy	

Urządzenie

Napięcie wejściowe	24 V $\overline{=}$ (prąd stały)
Pobór prądu	500 mA
Poj. zbiornika na wodę	100 ml

Serwis**PL****Serwis Polska**

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 367959_2101

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu.

Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH**BURGSTRASSE 21****44867 BOCHUM****NIEMCY**www.kompernass.com

Obsah

Úvod	98
Informácie o tomto krátkom návode	98
Používanie primerané účelu	98
Použitie varovania	99
Bezpečnosť	100
Základné bezpečnostné upozornenia	100
Opis dielov	106
Pred uvedením do prevádzky	106
Kontrola rozsahu dodávky	106
Vybalenie	106
Likvidácia obalových materiálov	107
Elektrické pripojenie	107
Obsluha a prevádzka	108
Uvedenie do prevádzky	108
Zapnutie/vypnutie prístroja a nastavenie osvetlenia	108
Likvidácia	109
Likvidácia prístroja	109
Dodatok	110
Pokyny k Vyhláseniu o zhode EU	110
Technické údaje	110
Servis	112
Dovozca	112

Úvod

Informácie o tomto krátkom návode

Pri tomto dokumente ide o skrátené tlačové vydanie kompletného návodu na obsluhu.



Naskenovaním QR-kódu sa dostanete priamo na servisnú stránku Lidl (**www.lidl-service.com**) a po zadaní čísla výrobku (IAN) 367959_2101 si môžete prezrieť a stiahnuť kompletný návod na obsluhu.

VÝSTRAHA!

Zohľadnite kompletný návod na obsluhu a bezpečnostné upozornenia, aby ste sa vyhli poškodeniam zdravia osôb a vecným škodám.

Krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Uchovajte si dobre krátky návod a pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním všetky podklady.

Používanie primerané účelu

Tento prístroj je určený len na osviežovanie a zvlhčovanie vzduchu v zatvorených priestoroch a na súkromné používanie. Solné kryštály slúžia iba na dekoráciu. Iné alebo tento opis prekračujúce používanie platí ako nezodpovedajúce určeniu prístroja.

Nároky akéhokoľvek druhu za škody spôsobené nesprávnym používaním, neodbornými opravami, nepovolenými úpravami alebo použitím nepovolených náhradných dielov, sú vylúčené.

Riziko znáša výlučne prevádzkovateľ.

Použitie varovania

V predloženom krátkom návode sú použité nasledujúce výstražné upozornenia:

VAROVANIE

Varovanie s týmto stupňom nebezpečenstva označuje možnú nebezpečnú situáciu.

Ak sa nevyhnete nebezpečnej situácii, môže to viesť k úrazu.

- Riadťte sa pokynmi v tomto varovaní, aby ste zabránili úrazom osôb.

POZOR

Varovanie s týmto stupňom nebezpečenstva označuje možné vecné škody.

Ak sa nevyhnete nebezpečnej situácii, môže to viesť k vecným škodám.

- Riadťte sa pokynmi v tomto varovaní, aby ste zabránili vecným škodám.

POZNÁMKA

- Pokyn označuje dodatočné informácie, ktoré uľahčujú zaobchádzanie s prístrojom.

Bezpečnosť

V tejto kapitole sa dozviete dôležité bezpečnostné pokyny pre zaobchádzanie s prístrojom. Jeho neodborné používanie môže viesť k poraneniu osôb a k materiálovým škodám.

Základné bezpečnostné upozornenia

Pre bezpečné zaobchádzanie s prístrojom dodržujte nasledujúce bezpečnostné pokyny:

- Pred použitím skontrolujte, či nie je prístroj viditeľne poškodený. Do prevádzky neuvádzajte poškodený prístroj ani prístroj, ktorý predtým spadol na zem.
- Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo ak boli o bezpečnom používaní prístroja poučené a pochopili z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu bez dohľadu.

- **⚠ NEBEZPEČENSTVO!** Obalové materiály nie sú hračkou pre deti! Uchovávajte obalové materiály mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečenstvo udusenía!
- Na prístroji nevykonávajte žiadne svojvoľné úpravy ani zmeny.
- Prístroj neprevádzkujte v blízkosti tepelných zdrojov, ako sú vyhrievacie telesá alebo iné zariadenia vytvárajúce teplo.
- Prístroj nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu ani vysokým teplotám. Inak môže dôjsť k jeho prehriatiu a neopraviteľnému poškodeniu.
- Otvorený plameň (napr. sviečky) udržiavajte vždy mimo prístroja.
- Nevystavujte prístroj striekajúcej a/alebo kvapkajúcej vode a na prístroj ani vedľa neho nekladte žiadne predmety naplnené kvapalinou, ako sú vázy alebo otvorené nádoby s nápojmi.

- Nikdy neponárajte prístroj do vody ani do iných kvapalín!
- Prístroj postavte vždy na stabilnú a rovnú plochu. Pri páde sa môže poškodiť.
- Ak zacítite zápach ohňa alebo zistíte vznik dymu, prístroj okamžite vypnite a vytiahnite z neho pripojený sieťový adaptér. Pred ďalším použitím nechajte prístroj skontrolovať kvalifikovaným odborníkom.
-  Sieťový adaptér používajte len v suchých vnútorných priestoroch.
- Prístroj používajte len s dodaným sieťovým adaptérom a dodaný sieťový adaptér používajte iba s prístrojom.
- Nepoužívajte sieťový adaptér s poškodenou zástrčkou alebo poškodeným pripojovacím káblom.
- Sieťový adaptér a pevne pripojený pripojovací kábel sa nesmú opravovať. V prípade chyby sa musí vymeniť kompletný sieťový adaptér za konštrukčne rovnaký.

- Od používateľa sa neočakáva, aby produkt nastavil na 50 alebo 60 Hz. Produkt sa nastaví automaticky na 50, resp. na 60 Hz.
- Použitá zásuvka musí byť vždy ľahko prístupná, aby sa v prípade nebezpečnej situácie sieťový adaptér mohol rýchlo vytiahnuť zo zásuvky.
- Pri každom naplnení/vyprázdnení nádržky na vodu a pred každým čistením vytiahnite sieťový adaptér zo sieťovej zásuvky.
- Pamätajte na to, že vysoká vlhkosť vzduchu môže podporovať rast mikroorganizmov v okolí prostredí.
- Dávajte pozor na to, aby predmety v okolí prístroja nenavlhli. Ak sa vyskytne vlhkosť, musí sa produkcia znížiť. Keď sa produkcia nedá znížiť, je možné prístroj používať iba periodicky. Nesmie sa stať, že by materiály, ktoré pohlcujú vlhkosť, ako vystavené predmety, závesy, záclony a obrusy, navlhli.
- Keď sa prístroj nepoužíva, v zásobníku na vodu nesmie zostať žiadna voda.

- Prístroj treba pred skladovaním vyprázdniť a vyčistiť. Pred nasledujúcim použitím je potrebné prístroj vyčistiť.
- **VÝSTRAHA!** Mikroorganizmy, ktoré sa môžu dostať do vody alebo do prostredia, kde sa prístroj používa alebo skladuje, môžu v zásobníku na vodu rásť a byť uvoľnené do vzduchu. Keď sa voda nevymení a nádržka na vodu sa nevyčistí správne každé 3 dni, vedie to k vážnym zdravotným rizikám.
- Nádržka na vodu sa musí každé 3 dni vyprázdniť a znova naplniť. Pred plnením treba nádržku na vodu umyť čerstvou vodou. Akýkoľvek nános, usadeniny, špinavý film, ktorý sa vytvorí na plochách nádržky na vodu alebo vnútorných plochách, sa musí odstrániť. Všetky povrchy treba dosucha vytrieť.
- Prístroj sa smie používať len s éterickými olejmi (aromatickými olejmi).
- Prístroj nikdy neprevádzkujte s nezriedenými aromatickými olejmi, aby sa nepoškodil.

- Smú sa používať iba aromatické oleje, ktoré zodpovedajú národným požiadavkám na zdravie. Používanie iných látok môže viesť k otrave alebo spôsobiť nebezpečenstvo požiaru.
- Aromatické oleje sa nesmú dostať do rúk detí.
- Aromatické oleje uschovávajúte vždy pod zámkom.

Opis dielov

(obrázky sú na roztváracej strane)

- ❶ Nadstavec
- ❷ Otvor výstupu pary
- ❸ Zásobník na vodu
- ❹ Smerovacia šípka na vylievanie
- ❺ Keramický kotúč
- ❻ Tlačidlo ☀ (spínač svetla)
- ❼ Tlačidlo ☾ (spínač hmly)
- ❽ Základňa
- ❾ Maximálna výška náplne (MAX)
- ❿ Zásuvka
- ⓫ LED osvetlenie
- ⓬ Miska
- ⓭ Sieťový adaptér
- ⓮ Odmerná nádobka
- ⓯ Soľné kryštály

Pred uvedením do prevádzky

Kontrola rozsahu dodávky

Prístroj sa štandardne dodáva s nasledujúcou výbavou:

- Aromatický difuzér soľných kryštálov SADS 12 A1
- Sieťový adaptér
- Odmerná nádobka
- Soľné kryštály
- Krátky návod

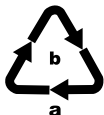
Vybalenie

- ◆ Vyberte všetky diely z prístroja a krátky návod zo škatule.
- ◆ Odstráňte z prístroja všetky obalové materiály.

Likvidácia obalových materiálov



Obalové materiály sú zvolené z hľadiska ekologickej a technickej likvidácie a preto ich možno recyklovať. Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte podľa miestne platných predpisov.



Obal zlikvidujte ekologicky.

Zohľadnite označenie na rozličných obalových materiáloch a tieto prípadne zvlášť vytriedťte. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty, 20–22: Papier a lepenka, 80–98: Kompozitné materiály.

Elektrické pripojenie

POZOR

- ▶ Pred zapojením prístroja porovnajte údaje o potrebnom vstupnom napätí na typovom štítku s napätím vo vašej elektrickej sieti. Tieto údaje musia byť zhodné, aby nedošlo k poškodeniu prístroja.
 - ▶ Ubezpečte sa, že je kábel sieťového adaptéra **13** nepoškodený a nevedie nad horúcimi povrchmi ani cez ostré hrany, inak by sa poškodil.
 - ▶ Dajte pozor na to, aby šnúra sieťového adaptéra **13** nebola príliš napnutá ani zalomená.
- ♦ Zapojte sieťový adaptér **13** do prístroja tak, že zastrčíte zástrčku do zásuvky **10** na zadnej strane prístroja.

Obsluha a prevádzka

Uvedenie do prevádzky

POZOR

- ▶ Kvapky oleja môžu za istých okolností poškodiť povrch nábytku. V prípade potreby dajte pod prístroj podložku.
- ◆ Prístroj postavte na rovný a stabilný podklad.
- ◆ Odoberte základňu **8** z misky **12** a vložte sol'né kryštály **15** do misky **12**.
- ◆ Potom znova nasad'ite základňu **8** na misku **12**.
- ◆ Odoberte nadstavec **1** zo základne **8**.
- ◆ Do zásobníka na vodu **3** nalejte pomocou priloženej odmernej nádoby **14** max. 100 ml čistej vody z vodovodu. Dodržte maximálnu výšku náplne **9**.
- ◆ Do vody pridajte 2 – 4 kvapky želaného oleja.
- ◆ Znova nasad'ite nadstavec **1** na zásobník na vodu **3**.
- ◆ Zasuňte sieťový adaptér **13** do sieťovej zásuvky.

Zapnutie/vypnutie prístroja a nastavenie osvetlenia

- ◆ Stlačte tlačidlo  **7**, aby ste zapli prístroj. Spustí sa výroba vonnej hmly a zapne sa osvetlenie.
- ◆ Na nastavenie želaného jasu alebo vypnutie osvetlenia viackrát stlačte tlačidlo  **6**.
- ◆ Prístroj vypnete opakovaným stlačením tlačidla  **7**. Výroba vonnej hmly a osvetlenie sa vypne.

POZNÁMKA

- Prístroj sa automaticky vypne, keď sa tekutina v nádržke na vodu **3** spotrebuje.
-  LED svetlá **11** nie sú vhodné na osvetlenie miestnosti v domácnosti!

POZOR**Poškodenia prístroja!**

- Nikdy nepreklopte prístroj počas prevádzky a nepokúšajte sa ho vyprázdniť.
- Pred naplnením alebo vyprázdnením prístroja bezpodmienečne vytiahnite sieťový adaptér **13** zo sieťovej zásuvky.

Likvidácia**Likvidácia prístroja**

Prístroj a sieťový adaptér v žiadnom prípade nevyhadzujte do bežného komunálneho odpadu. Na tento výrobok sa vzťahuje európska smernica 2012/19/EU o opotrebovaných elektrických a elektronických spotrebičoch.



Prístroj a sieťový adaptér zlikvidujte v autorizovanej prevádzke na likvidáciu odpadov alebo vo vašom miestnom zbernom dvore na likvidáciu odpadov. Dbajte na aktuálne platné predpisy. V prípade pochybností sa spojte so zariadením na likvidáciu odpadu.



Informácie o možnostiach likvidácie vyslúženého výrobku získate od svojej obecnej alebo mestskej samosprávy.



Produkt je recyklovateľný, podlieha rozšírenej zodpovednosti výrobcu a zbiera sa oddelene.

Dodatok

Pokyny k Vyhláseniu o zhode EU

Tento prístroj vyhovuje základným požiadavkám a iným relevantným predpisom európskej smernice pre elektromagnetickú znášateľnosť 2014/30/EU, nízkonapäťovej smernice 2014/35/EU a smernice 2009/125/EC.



Kompletné vyhlásenie o zhode EU je k dispozícii u dovozcu.

Technické údaje

Sieťový adaptér

Výrobca

Putian Yijia Electronic Co., Ltd.
The West of Lihan Avenue
Hanjiang District, Putian, Fujian, China
Obchodné registračné číslo:
91350303579298423W

Dovozca:
KOMPERNASS HANDELS GMBH,
BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM,
NEMECKO,
Registračný súd Okresný súd Bochum
Registračné číslo: HRB 4598

Sieťový adaptér

Model	YJTH03
Vstupné napätie	100 – 240 V ~ (striedavý prúd)
Frekvencia vstupného striedavého prúdu	50/60 Hz
Výstupné napätie	24,0 V = (jednosmerný prúd)
Výstupný prúd	0,5 A
Výstupný výkon	12,0 W
Priemerná účinnosť v prevádzke	85,6 %
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %)	77,3 %
Príkion pri nulovom zaťažení	0,06 W
Spotreba prúdu	0,5 A
Trieda ochrany	II /  (dvojité izolácia)
Polarita	 (plus vnútri, mínus vonku)
Stupeň krytie	IP 20
Trieda účinnosti 6	
Bezpečnostný transformátor odolný proti skratu	
Menovitá teplota okolia (ta)	40 °C
Prepínací sieťový adaptér	

Prístroj

Vstupné napätie	24 V $\equiv$ (jednosmerný prúd)
Prúdový odber	500 mA
Kapacita nádržky na vodu	100 ml

Servis

SK Servis Slovensko
Tel. 0850 232001
E-Mail: kompernass@lidl.sk

IAN 367959_2101

Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMECKO

www.kompernass.com

Índice

Introducción	114
Información sobre esta guía breve	114
Uso conforme al previsto	114
Indicaciones de seguridad utilizadas	115
Seguridad	116
Indicaciones de seguridad básicas	116
Descripción de las piezas	122
Antes de la puesta en funcionamiento	122
Comprobación del volumen de suministro	122
Desembalar	122
Evacuación del embalaje	123
Conexión eléctrica	123
Manejo y funcionamiento	124
Puesta en funcionamiento	124
Encendido/apagado del aparato y ajuste de la iluminación	124
Eliminación	125
Evacuación del aparato	125
Anexo	126
Indicaciones sobre la Declaración de conformidad EU	126
Características técnicas	126
Asistencia técnica	128
Importador	128

Introducción

Información sobre esta guía breve

Este documento es una versión impresa abreviada de las instrucciones de uso completas.



Si escanea el código QR, accederá directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) y podrá consultar y descargar el manual completo de instrucciones de uso mediante la introducción del número de artículo (IAN) 367959_2101.

¡ADVERTENCIA!

Observe las instrucciones de uso completas y las indicaciones de seguridad para evitar lesiones personales y daños materiales.

La guía breve forma parte del producto. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Guarde bien la guía breve y entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Uso conforme al previsto

Este aparato está diseñado para refrescar y humedecer el aire en espacios cerrados y para un uso privado. Las rocas de cristales de sal solo sirven de decoración. Cualquier uso diferente o que supere lo indicado se considera contrario a lo dispuesto.

Quedan excluidos todos los derechos de cualquier tipo por daños producidos por un uso no conforme del aparato, por reparaciones defectuosas, por modificaciones no autorizadas o por el uso de piezas de repuesto no homologadas. El riesgo será responsabilidad exclusiva del usuario.

Indicaciones de seguridad utilizadas

En esta guía breve se utilizan las siguientes indicaciones de advertencia:

ADVERTENCIA

Una advertencia de este nivel de peligro indica una posible situación de peligro.

Si no puede evitarse la situación de peligro, pueden producirse lesiones.

- Deben seguirse las instrucciones de esta advertencia para evitar lesiones físicas.

ATENCIÓN

Una advertencia de este nivel de peligro indica un posible daño material.

Si no puede evitarse la situación, pueden producirse daños materiales.

- Deben seguirse las instrucciones de esta advertencia para evitar daños materiales.

ADVERTENCIA

- Una indicación advierte de informaciones adicionales que facilitan el manejo del aparato.

Seguridad

En este capítulo obtendrá indicaciones de seguridad importantes para manejar el aparato. El uso inadecuado puede causar daños personales y materiales.

Indicaciones de seguridad básicas

Para manejar con seguridad el aparato deben tenerse en cuenta las indicaciones de seguridad siguientes:

- Antes de usar el aparato, compruebe si hay signos de daños externos visibles. No ponga en funcionamiento un aparato dañado o que se haya caído.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas o carezcan de los conocimientos y de la experiencia necesarios siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos correctamente sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del aparato sin supervisión.

- **⚠ ¡PELIGRO!** ¡Los materiales de embalaje no son un juguete! Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. ¡Existe peligro de asfixia!
- No realice transformaciones o modificaciones en el dispositivo por cuenta propia.
- No utilice el producto cerca de fuentes de calor, como calefactores u otros aparatos generadores de calor.
- No exponga el aparato a la luz solar directa ni a temperaturas elevadas. De lo contrario, podría sobrecalentarse y dañarse de forma irreparable.
- Mantenga siempre alejado el aparato de las llamas abiertas (p. ej., velas).
- No exponga el aparato a gotas o salpicaduras de agua ni coloque objetos llenos de líquidos, como jarrones o bebidas abiertas, sobre el aparato ni junto a él.
- No sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos.

- Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable y plana. Si el aparato se cae, podría sufrir daños.
- Apague inmediatamente el aparato y desconecte el adaptador de red conectado si detecta olor a quemado o se forma humo. Encargue la revisión del aparato a un técnico cualificado antes de volver a utilizarlo.
-  Utilice el adaptador de red exclusivamente en estancias interiores secas.
- Utilice el aparato exclusivamente con el adaptador de red suministrado y viceversa.
- No utilice el adaptador de red si el enchufe o el cable de conexión están dañados.
- El adaptador de red y el cable de conexión fijo no pueden repararse. Si se detecta algún defecto, debe sustituirse el adaptador de red por otro idéntico.
- El usuario no tiene que hacer nada para ajustar el producto a 50 o 60 Hz. El producto se ajusta automáticamente a 50 o 60 Hz.

- La toma eléctrica utilizada debe estar en un lugar de fácil acceso para poder desconectar rápidamente el adaptador de red en caso de peligro.
- Antes de llenar/vaciar el depósito de agua y de limpiar el aparato, desconecte siempre el adaptador de red de la toma eléctrica.
- Tenga en cuenta que una humedad atmosférica elevada puede favorecer la proliferación de organismos biológicos en el entorno.
- Asegúrese de que los objetos situados en el entorno del aparato no se humedezcan ni se mojen. Si se produce humedad, debe reducirse la emisión. Si la emisión no puede reducirse, solo debe utilizarse el aparato periódicamente. No debe permitirse que materiales absorbentes, como alfombras, moquetas, cortinas, visillos o manteles, se humedezcan.
- No debe dejarse agua en el depósito de agua cuando el aparato no esté en uso.

- El aparato debe vaciarse y limpiarse antes de guardarlo. El aparato debe limpiarse antes del siguiente uso.
- ¡ADVERTENCIA! Es posible que los microorganismos que puedan estar presentes en el agua o en el entorno en el que se utilice o almacene el aparato proliferen en el depósito de agua y se transmitan por el aire. Esto provoca un riesgo grave para la salud si no se renueva el agua y si el depósito de agua no se limpia correctamente cada 3 días.
- El depósito de agua debe vaciarse y rellenarse cada 3 días. Antes de llenarlo, el depósito de agua debe limpiarse con agua fresca. Debe eliminarse cualquier incrustación, depósito o película de suciedad que haya podido formarse en las superficies del depósito de agua o en las superficies internas del aparato. Todas las superficies deben secarse bien por frotado.
- Solo debe utilizarse el aparato con aceites etéreos (aceites esenciales).

- No utilice nunca el aparato con aceites esenciales sin diluir para evitar daños.
- Solo deben utilizarse los aceites esenciales que cumplan los requisitos nacionales de salud aplicables. El uso de otras sustancias puede provocar intoxicaciones o peligro de incendios.
- Los aceites esenciales deben estar fuera del alcance de los niños.
- Guarde los aceites esenciales bien cerrados.

Descripción de las piezas

(Ver ilustraciones en la página plegable)

- ❶ Tapa
- ❷ Orificio de salida del vapor
- ❸ Depósito de agua
- ❹ Flecha de dirección de vaciado
- ❺ Placa cerámica
- ❻ Botón ☀ (interruptor de la luz)
- ❼ Botón ⏻ (interruptor de la niebla)
- ❽ Base
- ❾ Nivel máximo de llenado (MAX)
- ❿ Conexión
- ⓫ Bombilla led
- ⓬ Cuenco
- ⓭ Adaptador de red
- ⓮ Vaso medidor
- ⓯ Rocas de cristales de sal

Antes de la puesta en funcionamiento

Comprobación del volumen de suministro

El aparato se suministra de serie con los componentes siguientes:

- Difusor aromático cristal de sal SADS 12 A1
- Adaptador de red
- Vaso medidor
- Rocas de cristales de sal
- Guía breve

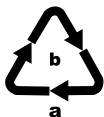
Desembalar

- ◆ Extraiga todas las piezas del aparato y la guía breve de la caja.
- ◆ Retire todos los materiales de embalaje del aparato.

Evacuación del embalaje



El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable. Deseche el material de embalaje innecesario de la forma dispuesta por las normativas locales aplicables.



Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente. Observe las indicaciones de los distintos materiales de embalaje y, si procede, reciclelos de la manera correspondiente. Los materiales de embalaje cuentan con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos, 20-22: papel y cartón, 80-98: materiales compuestos.

Conexión eléctrica

ATENCIÓN

- ▶ Antes de conectar el aparato compruebe que los datos sobre la tensión de entrada necesaria en la placa de características coinciden con la fuente de tensión prevista para el funcionamiento. Es imprescindible que estos datos coincidan, para que no se produzcan daños en el aparato.
 - ▶ Asegúrese de que el cable del adaptador de red **13** no esté dañado y que no se vaya a colocar sobre superficies calientes y/o cantos afilados, de lo contrario podría dañarse.
 - ▶ Asegúrese de que el cable del adaptador de red **13** no esté excesivamente tensado o que no esté plegado.
- ♦ Conecte el adaptador de red **13** en el aparato insertando el conector en la conexión **10** de la parte posterior del aparato.

Manejo y funcionamiento

Puesta en funcionamiento

ATENCIÓN

- ▶ En determinadas circunstancias las gotas de aceite pueden causar daños en la superficie de los muebles. Dado el caso coloque un salvamanteles debajo del aparato.
- ◆ Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.
- ◆ Desmonte la base ❸ del cuenco ❶ e introduzca las rocas de cristales de sal ❺ en el cuenco ❶.
- ◆ Tras esto, vuelva a colocar la base ❸ sobre el cuenco ❶.
- ◆ Retire la tapa ❶ de la base ❸.
- ◆ Llene el depósito de agua ❷ con un máx. de 100 ml de agua corriente limpia usando el vaso medidor ❻. Tenga en cuenta el nivel máximo de llenado ❹.
- ◆ Añada 2-4 gotas del aceite deseado al agua.
- ◆ A continuación, vuelva a colocar la tapa ❶ sobre el depósito de agua ❷.
- ◆ Conecte el adaptador de red ❻ a una toma eléctrica.

Encendido/apagado del aparato y ajuste de la iluminación

- ◆ Pulse el botón  ❶ para encender el aparato. Tras esto, se inicia la producción de niebla aromática y se enciende la iluminación.
- ◆ Pulse repetidamente el botón  ❷ para ajustar el brillo deseado para la iluminación o para apagarla.
- ◆ Para apagar el aparato, vuelva a pulsar el botón  ❶. Tras esto, la producción de niebla aromática y la iluminación se apagan.

ADVERTENCIA

- ▶ El aparato se detiene automáticamente cuando se haya consumido por completo el líquido en el depósito de agua ❸.
- ▶  Las luces led ❶ no están previstas para la iluminación de estancias domésticas.

ATENCIÓN**¡Daños en el aparato!**

- ▶ Nunca vuelque o intente vaciar el aparato durante el funcionamiento.
- ▶ Desenchufe siempre el adaptador de red ❶ de la toma eléctrica antes de llenar o vaciar el aparato.

Eliminación**Evacuación del aparato**

No deseche nunca el aparato ni el adaptador de red con la basura normal doméstica. Este producto está sujeto a la Directiva europea 2012/19/EU RAEE (residuos de aparatos eléctricos y electrónicos).



Deseche el aparato y el adaptador de red en un centro de residuos autorizado o a través de las instalaciones municipales de desecho de residuos. Tenga en cuenta las normativas actuales en vigor. En caso de dudas póngase en contacto con su centro de evacuación.



Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.



Este producto es reciclable, está sujeto a una responsabilidad ampliada del fabricante y se recoge por separado.

Anexo

Indicaciones sobre la Declaración de conformidad EU

Este aparato cumple con los requisitos básicos de las normativas de las directivas europeas sobre compatibilidad electromagnética 2014/30/EU, la directiva 2014/35/EU sobre límites de tensión y la directiva 2009/125/EC sobre diseño ecológico.



Puede solicitarse la Declaración de conformidad EU completa al importador.

Características técnicas

Adaptador de red

Fabricante	Putian Yijia Electronic Co., Ltd. The West of Lihan Avenue Hanjiang District, Putian, Fujian, China Número de registro: 91350303579298423W Importador: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, ALEMANIA, tribunal de registro: juzgado de primera instancia de Bochum, Número de registro: HRB 4598
Modelo	YJTH03
Tensión de entrada	100–240 V ~ (corriente alterna)

Adaptador de red	
Frecuencia de la CA de entrada	50/60 Hz
Tensión de salida	24,0 V $\equiv$ (corriente continua)
Corriente de salida	0,5 A
Potencia de salida	12,0 W
Eficiencia media durante el funcionamiento	85,6 %
Eficiencia con carga baja (10 %)	77,3 %
Consumo de potencia sin carga	0,06 W
Consumo de corriente	0,5 A
Clase de aislamiento	II /  (aislamiento doble)
Polaridad	 (polo positivo interior, polo negativo exterior)
Grado de protección	IP 20
Clase de eficiencia ϵ	
Transformador de seguridad a prueba de cortocircuitos	
Temperatura ambiente nominal (t_a)	40 °C
Fuente de alimentación conmutada	

Aparato

Tensión de entrada	24 V === (corriente continua)
Toma de corriente	500 mA
Capacidad del depósito de agua	100 ml

Asistencia técnica**ES****Servicio España**

Tel.: 902 59 99 22

(0,08 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa normal))

(0,05 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa reducida))

E-Mail: kompernass@lidl.es

IAN 367959_2101

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANIA

www.kompernass.com

Indholdsfortegnelse

Introduktion. 130

Informationer til denne kvikvejledning 130

Formålsbestemt anvendelse 130

Anvendte advarsler. 131

Sikkerhed. 132

Grundlæggende sikkerhedsanvisninger 132

Beskrivelse af delene 138

Før ibrugtagning 138

Kontrollér pakkens indhold. 138

Udpakning 138

Bortskaffelse af emballagen 139

Elektrisk tilslutning. 139

Betjening og funktion 140

Ibrugtagning. 140

Tænd/sluk for produktet og indstil belysningen 140

Bortskaffelse 141

Bortskaffelse af produktet. 141

Tillæg 142

Info om EU-overensstemmelseserklæringen 142

Tekniske data 142

Service 144

Importør 144

Introduktion

Informationer til denne kvikvejledning

Dette dokument er en forkortet, trykt udgave af den komplette betjeningsvejledning.



Ved at scanne denne QR-kode kommer du direkte til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne og downloade den komplette betjeningsvejledning ved at indtaste varenummeret (IAN) 367959_2101.

ADVARSEL!

Læs og overhold den komplette betjeningsvejledning og sikkerhedsanvisningerne, så farer og materielle skader undgås.

Kvikvejledningen er en del af dette produkt. Du bør sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug.

Opbevar kvikvejledningen omhyggeligt og lad den følge med, hvis produktet gives videre til andre.

Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er kun beregnet til opfriskning og befugtning af rumluft i lukkede rum og kun til privat brug. Saltkrystallerne er udelukkende til dekoration. Al anden anvendelse betragtes som værende ikke-formålsbestemt.

Krav af en hvilken som helst art på grund af skader, som er opstået ved ikke-formålsbetjent anvendelse, forkert udførte reparationer, ikke-tilladte ændringer eller anvendelse af ikke-tilladte reservedele, er udelukket. Denne risiko påhviler brugeren alene.

Anvendte advarsler

I denne kvikvejledning anvendes følgende advarsler:

ADVARSEL

En advarsel på dette faretrin angiver en potentielt farlig situation.

Hvis den farlige situation ikke undgås, kan det føre til personskader.

- Følg anvisningerne i denne advarsel for at undgå, at personer kommer til skade.

OBS

En advarsel på dette faretrin angiver en mulig materiel skade.

Hvis situationen ikke undgås, kan det føre til materielle skader.

- Følg anvisningerne i denne advarsel for at undgå materielle skader.

BEMÆRK

- "Bemærk" henviser til yderligere oplysninger, som gør det nemmere at bruge produktet.

Sikkerhed

I dette kapitel får du vigtige sikkerhedsanvisninger til brug af produktet. Forkert anvendelse kan føre til personskader og materielle skader.

Grundlæggende sikkerhedsanvisninger

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger for sikker brug af produktet:

- **Kontrollér produktet for udvendige, synlige skader før brug.** Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller har været tabt på gulvet.
- **Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det.** Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- **⚠ FARE! Emballeringsmateriale er ikke legetøj!** Hold alle emballeringsmaterialer væk fra børn. Der er risiko for kvælning!

- Du må ikke selv foretage ændringer eller ombygninger af produktet.
- Brug ikke produktet i nærheden af varmekilder som radiatorer eller andre apparater, som producerer varme.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys eller høje temperaturer. Ellers kan det blive overophedet og permanent beskadiget.
- Produktet må ikke komme i kontakt med åben ild (f.eks. stearinlys).
- Udsæt ikke produktet for vandsprøjt og/eller -dråber, og stil ikke genstande fyldt med vand som f.eks. vaser eller drikkevarer på produktet eller ved siden af det.
- Læg ikke produktet ned i vand eller andre væsker!
- Stil produktet på en stabil og lige overflade. Hvis det falder ned, kan det beskadiges.

- Hvis der lugter brændt eller udvikles røg, skal du straks slukke for produktet og tage netadapteren ud, hvis den er sluttet til. Lad en kvalificeret reparatør efterse produktet, før det anvendes igen.
-  Brug kun netadapteren i tørre rum indendørs.
- Brug kun produktet med den medfølgende netadapter, og brug kun den medfølgende netadapter med produktet.
- Brug aldrig netadapteren, hvis netstikket eller tilslutningsledningen er beskadiget.
- Netadapteren og den fast tilsluttede strømledning må ikke repareres. I tilfælde af defekter skal hele netadapteren udskiftes med en tilsvarende model.
- Brugeren skal ikke gøre noget for at indstille til 50 eller 60 Hz. Produktet indstilles automatisk til 50 eller 60 Hz.

- Der skal altid være nem adgang til den anvendte stikkontakt, så netadapteren hurtigt kan tages ud af stikkontakten i en farlig situation.
- Tag netadapteren ud af stikkontakten, før vandbeholderen fyldes/tømmes samt før rengøring.
- Bemærk, at den høje luftfugtighed kan fremme væksten af biologiske organismer i omgivelserne.
- Sørg for, at genstande i nærheden af produktet ikke bliver fugtige eller våde. Hvis der dannes fugt, skal afgivningen af aroma reduceres. Hvis afgivningen af aroma ikke kan reduceres, må produktet kun bruges i perioder. Lad ikke sugende materialer som tæpper, forhæng, gardiner eller duge blive fugtige.
- Når produktet ikke anvendes, må der ikke være vand i vandbeholderen.
- Produktet skal tømmes og rengøres før opbevaring. Produktet skal rengøres før næste brug.

- **ADVARSEL!** Mikroorganismer, som kan forekomme i vandet eller i omgivelserne, hvor produktet anvendes eller opbevares, kan vokse i vandbeholderen og blæses ud i luften. Det fører til alvorlige sundhedsfarer, hvis vandet ikke udskiftes, og vandbeholderen ikke rengøres korrekt hver 3. dag.
- Vandbeholderen skal tømmes hver 3. dag og derefter fyldes igen. Før påfyldning skal vandbeholderen rengøres med rent vand. Alle belægninger, aflejringer og snavs, der har sat sig fast på vandbeholderens sider eller på de indvendige sider, skal fjernes. Alle overflader skal gnides tørre.
- Produktet må kun anvendes sammen med æteriske olier.
- Anvend aldrig ufortyndede æteriske olier sammen med produktet, da det kan beskadige produktet.

- Der må kun anvendes æteriske olier, som opfylder de nationale sundhedskrav. Brugen af andre substanser kan medføre forgiftning eller risiko for brand.
- Æteriske olier skal holdes uden for børns rækkevidde.
- Æteriske olier skal opbevares under lås.

Beskrivelse af delene

(Se billederne på klap-ud-siden)

- ❶ Påsætningsdel
- ❷ Dampåbning
- ❸ Vandbeholder
- ❹ Retningspil til udhældning
- ❺ Keramiksive
- ❻ ☀-knap (lyskontakt)
- ❼ ⏻-knap (tågekontakt)
- ❽ Sokkel
- ❾ Maksimal påfyldningshøjde (MAX)
- ❿ Tilslutningsstik
- ⓫ LED-pære
- ⓬ Skål
- ⓭ Netadapter
- ⓮ Målebæger
- ⓯ Saltkrystaller

Før ibrugtagning

Kontrollér pakkens indhold

Produktet leveres som standard med følgende dele:

- Saltkrystal aroma-diffuser SADS 12 A1
- Netadapter
- Målebæger
- Saltkrystaller
- Kvikvejledning

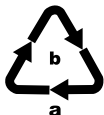
Udpakning

- ◆ Tag alle produktets dele og kvikvejledningen ud af kassen.
- ◆ Fjern alle emballeringsmaterialer fra produktet.

Bortskaffelse af emballagen



Emballagematerialerne er valgt ud fra kriterier som miljøforlidelighed og bortskaffelsesteknik og kan derfor genbruges. Bortskaf emballagematerialer, du ikke skal bruge mere, efter de lokalt gældende forskrifter.



Bortskaf emballagen miljøvenligt.

Vær opmærksom på mærkningen på de forskellige emballagematerialer, og aflever dem sorteret til bortskaffelse. Emballagematerialerne er mærket med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning:

1–7: Kunststoffer, 20–22: Papir og pap,
80–98: Kompositmaterialer.

Elektrisk tilslutning

OBS

- Inden tilslutning af produktet skal informationerne om den nødvendige indgangsspænding på typeskiltet sammenlignes med den anvendte spændingskilde. Disse data skal stemme overens, så produktet ikke beskadiges.
 - Kontrollér, at kablet til netadapteren **13** er ubeskadiget og ikke lægges hen over varme overflader og/eller skarpe kanter, da det ellers beskadiges.
 - Sørg for, at kablet til netadapteren **13** ikke strammes eller knækkes.
- ◆ Forbind netadapteren **13** med produktet ved at sætte stikket ind i tilslutningsstikket **10** på bagsiden af produktet.

Betjening og funktion

Ibrugtagning

OBS

- Oliedråber kan under visse omstændigheder beskadige møblernes overflader. Læg eventuelt et underlag under produktet.
- ◆ Stil produktet på et plant og stabilt underlag.
- ◆ Tag soklen **8** af skålen **12**, og læg saltkrystallerne **15** i skålen **12**.
- ◆ Sæt derefter soklen **8** på skålen **12** igen.
- ◆ Tag påsætningsdelen **1** af soklen **8**.
- ◆ Fyld vandbeholderen **3** ved hjælp af det vedlagte målebæger **14** med maks. 100 ml rent vand fra vandhanen. Hold øje med den maksimale påfyldningshøjde **9**.
- ◆ Tilsæt 2-4 dråber af den ønskede æteriske olie til vandet.
- ◆ Sæt derefter påsætningsdelen **1** på vandbeholderen **3** igen.
- ◆ Sæt netadapteren **13** i stikkontakten.

Tænd/sluk for produktet og indstil belysningen

- ◆ Tryk på -knappen **7** for at tænde for produktet. Dufttågeproduktionen starter, og belysningen tændes.
- ◆ Tryk flere gange på -knappen **6** for at indstille den ønskede lysstyrke for belysningen eller for at slukke for den.
- ◆ Tryk på -knappen **7** igen for at slukke for produktet. Dufttågeproduktionen og belysningen er slukket.

BEMÆRK

- ▶ Produktet slukkes automatisk, når væsken i vandbeholderen ❸ er brugt op.
- ▶  LED-lysene ❶ er ikke beregnet til rumbelysning!

OBS**Skader på produktet!**

- ▶ Vip aldrig produktet, mens det er i brug, og prøv ikke på at tømme det.
- ▶ Tag altid netadapteren ❶ ud af stikkontakten, før du fylder eller tømmer produktet.

Bortskaffelse

Bortskaffelse af produktet



Bortskaf ikke produktet sammen med det almindelige husholdningsaffald. Dette produkt er underlagt EU-direktivet 2012/19/EU WEEE (om affald af elektronisk og elektrisk udstyr).



Bortskaf produktet og netadapteren via en godkendt bortskaffelsesvirksomhed eller den kommunale genbrugsplads. Følg de aktuelt gældende regler. Henvend dig i tvivlstilfælde til den lokale genbrugsplads.





Du kan få oplysninger hos kommunen om bortskaffelse af udtjente produkter.



Produktet kan genbruges, er underlagt udvidet producentansvar og indsamles separat.

Tillæg

Info om EU-overensstemmelseserklæringen

Dette produkt er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og øvrige relevante forskrifter i det europæiske direktiv for elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU, lavspændingsdirektivet 2014/35/EU samt direktivet for miljømæssigt design 2009/125/EC.



Den komplette EU-overensstemmelseserklæring kan rekvireres hos importøren.

Tekniske data

Netadapter

Producent

Putian Yijia Electronic Co., Ltd.

The West of Lihan Avenue

Hanjiang District, Putian, Fujian, China

Handelsregistreringsnummer:

91350303579298423W

Importør:

KOMPERNASS HANDELS GMBH,

BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM,

TYSKLAND, Handelsregister AG Bochum,

Registreringsnummer: HRB 4598

Netadapter	
Model	YJTH03
Indgangsspænding	100 - 240 V ~ (vekselstrøm)
Indgangsvekselstrøms-frekvens	50/60 Hz
Udgangsspænding	24,0 V $\equiv$ (jævnstrøm)
Udgangsstrøm	0,5 A
Udgangseffekt	12,0 W
Gennemsnitlig effektivitet ved drift	85,6 %
Effektivitet ved lav belastning (10 %)	77,3 %
Effektforbrug i ubelastet tilstand	0,06 W
Strømforbrug	0,5 A
Beskyttelsesklasse	II /  (dobbeltisolering)
Polaritet	 (Plus indvendig, minus udvendig)
Kapslingsklasse	IP 20
Effektivitetsklasse 6	
Kortslutningsstabil sikkerhedstransformator	
Nominel omgivende temperatur (t _a)	40°C
Koblingsnetdel	

Produkt

Indgangsspænding	24 V $\equiv$ (jævnstrøm)
Strømforbrug	500 mA
Vandbeholderkapacitet	100 ml

Service

DK Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 367959_2101

Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse.
Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Stand der Informationen · Version des informations

Stand van de informatie · Stav informací · Stan informacjī · Stav informácií

Estado de las informaciones · Tilstand af information: 06/2021 · Ident.-No.: SADS12A1-042021-2

IAN 367959_2101